

Le informazioni e le specifiche incluse nella presente pubblicazione sono aggiornate al momento dell'approvazione per la stampa. Tuttavia, Honda Motor Co. Ltd si riserva il diritto di modificare le specifiche o il design in qualsiasi momento senza preavviso e senza incorrere in obblighi di alcuna natura.

Precauzioni per gli accessori

L'antenna del GPS è ubicata nella plancia. Le colorazioni a base metallica dei cristalli anteriori o laterali possono gravemente ridurre od ostruire la ricezione GPS. L'interferenza del segnale causata da dispositivi quali rilevatori radar, apparecchi per il tracciamento di veicoli, dispositivi di avviamento a distanza e amplificatori aggiuntivi può disturbare il sistema di navigazione. Si consiglia, quindi di effettuare l'installazione di uno qualsiasi di questi componenti lontano dal display di navigazione e dall'antenna.

Informazioni di sicurezza importanti

ATTENZIONE

L'utilizzo di un sistema di navigazione durante la guida può distogliere l'attenzione dalla strada, provocando incidenti con conseguenti lesioni gravi o letali.

Azionare i comandi del sistema solo in condizioni di sicurezza.

Evitare di concentrarsi sullo schermo o di azionare manualmente i comandi del sistema durante la guida.

Determinati comandi su schermo sono disabilitati durante la guida. Accostare a lato della strada se si ha necessità di dedicare più tempo e attenzione all'osservazione dello schermo o di accedere a menu aggiuntivi.

La guida del percorso potrebbe non prevedere chiusure e costruzioni di strade, deviazioni o disporre di dati mappa obsoleti.

Anche il sistema stesso può presentare dei limiti. Verificare le informazioni sul percorso osservando con attenzione strade, cartelli e segnaletica. Farsi guidare sempre dal buon senso e rispettare le norme stradali.

➡ **Limiti del sistema** P. 126

AVVISO

Pulire lo schermo con un panno morbido e umido. È possibile utilizzare un detergente delicato destinato all'uso sugli schermi di navigazione.

Sommario

➤ Configurazione del sistema P. 15

Avvio 16	Dati personali 18	Impostazioni della modalità di visualizzazione 26	Mappa e veicolo 28
Navigazione 36	Traffico 44	Altre impostazioni 45	Azzeramento dei dati 51

➤ Navigazione P. 53

Inserimento di una destinazione 54	Calcolo del percorso 75	Guida fino a destinazione 78	Funzionamento mappa 82
Modifica del percorso 89	Modifica della destinazione 92		

➤ Altre funzioni P. 105

Informazioni sul menu Applicazioni 106	ecoRoute™ 107	Funzioni informative 114	
--	---------------	--------------------------	--

➤ Risoluzione dei problemi P. 119

Risoluzione dei problemi 120

➤ Informazioni di riferimento P. 125

Limiti del sistema 126	Assistenza clienti 128	Note legali 129	
------------------------	------------------------	-----------------	--

➤ Comandi vocali P. 133

Comandi vocali*1 134	Lista delle categorie 136		
----------------------	---------------------------	--	--

Guida di riferimento rapido P. 2

Configurazione del sistema P. 15

Navigazione P. 53

Altre funzioni P. 105

Risoluzione dei problemi P. 119

Informazioni di riferimento P. 125

Comandi vocali P. 133

Indice P. 137

Panoramica - Funzioni a colpo d'occhio

Navigazione

È possibile selezionare qualsiasi località/punto di riferimento come destinazione utilizzando il touchscreen. Il sistema di navigazione fornisce indicazioni di guida passo-passo fino a destinazione.



Memorizzare l'indirizzo di casa ➡ P. 18

Per registrare **1** indirizzo di casa.

Memorizzare le località preferite ➡ P. 19

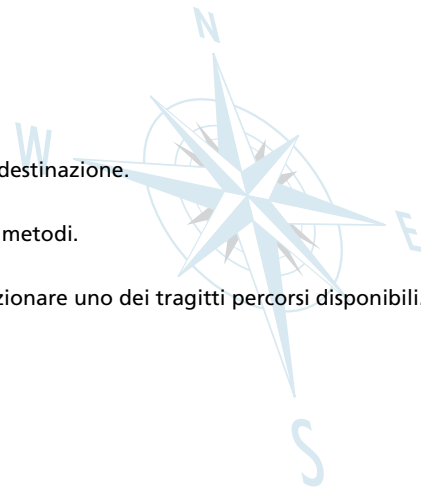
Per memorizzare posizioni da utilizzare come destinazione.

Inserire la destinazione ➡ P. 54

Per selezionare la destinazione tramite diversi metodi.

Selezionare il percorso ➡ P. 76

Per impostare le preferenze di percorso e selezionare uno dei tragitti percorsi disponibili.



Tracciare il percorso ➡ P. 78

Per seguire il tragitto in tempo reale con la guida vocale.

Informazioni sul traffico* ➡ P. 87

Per visualizzare ed evitare punti di congestione e incidenti stradali.

*: Disponibile solo in alcune aree.

Evitare determinate aree ➡ P. 39


Per impostare le vie e le zone oggetto di deviazione.


Aggiungere soste ➡ P. 91


Per aggiungere "soste" lungo il percorso.





Schermata HOME

Il sistema visualizza varie funzioni dalla schermata HOME. Premere l'icona  (Inizio) in qualsiasi momento per tornare alla schermata HOME.

 (Inizio)
Consente di visualizzare la schermata HOME.

 (Mappa)
Consente di visualizzare la schermata mappa.

 (Indietro)
Consente di tornare alla schermata precedente.



 (modalità di visualizzazione)
Consente di passare manualmente dal modo Giorno al modo Notte e viceversa.

VOL (Volume)
Consente di aumentare o ridurre il volume audio.



Navigazione
Consente di visualizzare l'ultima funzione di navigazione utilizzata.
All'avvio, viene visualizzata la schermata principale di navigazione.

Schermata principale di navigazione

Consente di visualizzare la schermata mappa e di utilizzare le funzioni di navigazione. Dalla schermata HOME, premere l'icona  (Mappa), quindi premere l'icona  (Indietro). Viene visualizzata la schermata principale di navigazione.

Potenza del segnale GPS  **P.118**
Visualizzare lo stato dei satelliti.

Dove si va?  **P.54**
Consente di selezionare i metodi di ricerca per inserire una destinazione per la guida vocale.

Applicazioni  **P.106**
Visualizzare le funzioni utili integrate nel sistema di navigazione.

MENU  Consente di visualizzare il menu mappa.

Mappa  **P.6**
Consente di visualizzare la schermata mappa.

Impostazioni  **P.15**
Consente di modificare le impostazioni per le funzioni di navigazione.



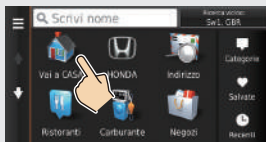
Funzionamento del touchscreen

È possibile utilizzare il sistema usando il dito sul touchscreen.

Il sistema può essere utilizzato se si indossano guanti sottili, tuttavia la risposta del sistema potrebbe risultare più difficoltosa.

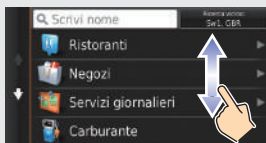
Tocco

Toccare leggermente lo schermo con il dito per selezionare una voce sullo schermo.



Scorrere

Passare leggermente il dito da lato a lato o dall'alto in basso per scorrere una lista o una mappa.



È possibile modificare le impostazioni di sensibilità del touchscreen.

➤ **Consultare il libretto istruzioni.**

Scorrimento

Spostare il dito lentamente sullo schermo per scorrere la mappa.



Zoom avanti/indietro con le dita


Aprire o chiudere le dita sullo schermo per eseguire lo zoom avanti o indietro della mappa.




Come inserire le informazioni



È possibile inserire informazioni come nomi di città, vie, numeri e simboli, quando richiesto sulle schermate di inserimento.

Uso dei comandi vocali*1

Quando nel presente manuale viene riportata l'icona , significa che sono disponibili comandi vocali per quella funzione.







Il sistema riconosce solo determinati comandi.

Comandi di navigazione disponibili  P. 134

- Premere il pulsante microfono  e pronunciare la lettera, il numero o il simbolo (ad es., pronunciare  "1").
- Se un comando vocale non viene riconosciuto, viene visualizzato un elenco con le opzioni possibili.









Schermate delle liste:

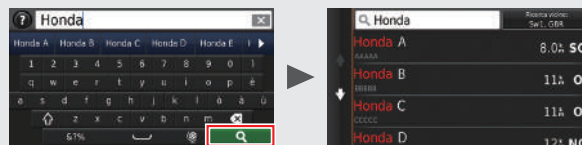
- Pronunciare il numero della voce della lista (ad es.  "Tre" per selezionare la voce 3).
- Pronunciare  "Menu principale" per tornare alla schermata del menu dei comandi vocali.
- Pronunciare  "Indietro" per ritornare alla schermata precedente.
- Pronunciare  "Pagina su" per scorrere verso l'alto una pagina.
- Pronunciare  "Pagina giù" per scorrere verso il basso una pagina.
- Pronunciare  "Uscita" per terminare la funzione di comando vocale.


*1: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.

Mediante il touchscreen

Selezionare un carattere o un'icona sulla schermata per selezionarla.


- Selezionare  per rimuovere l'ultimo carattere inserito.
- Selezionare  per rimuovere tutti i caratteri inseriti.
- Selezionare  per visualizzare i caratteri in maiuscolo/minuscolo.
- Selezionare  per inserire uno spazio.
- Selezionare  per visualizzare altri tipi di caratteri.
- Selezionare  per cambiare la lingua della tastiera.





Sulle schermate di ricerca inserimento, vengono visualizzati i termini di ricerca suggeriti. Selezionare  per visualizzare una lista delle voci possibili.

Legenda della schermata mappa


Il colore della mappa varia a seconda del Tema mappa selezionato.


Scala della mappa  P. 82

Ricerca di una categoria specifica  P. 74

Icone di funzionamento mappa  P. 82

Icone località/punto di riferimento

Icone incidente 

Pulsanti mappa  P. 33


Vie

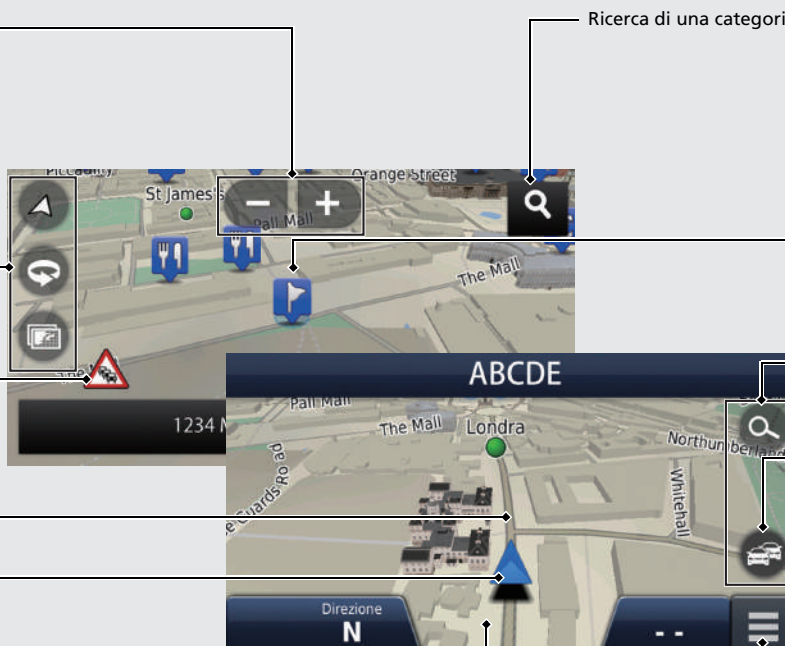
Indicatore di flusso del traffico

Posizione attuale del veicolo

-  Il traffico è scorrevole.
-  Il traffico è leggermente congestionato.
-  Il traffico è notevolmente congestionato o fermo.
-  Informazioni sul traffico non aggiornate.

Aree di interesse

Menu mappa  P. 83



Durante la guida vocale

Durante la guida vocale, le informazioni sul percorso vengono visualizzate sulla schermata mappa.

È possibile vedere le informazioni dettagliate sulla schermata delle informazioni di svolta.

Schermata mappa



Schermata di guida



Modalità giorno o notte

Premere l'icona ☀/🌙 (Modalità di visualizzazione) per passare manualmente dalla modalità Giorno alla modalità Notte e viceversa.



Indicazioni di svolta progressive

La posizione corrente successiva viene visualizzata sull'interfaccia informazioni del conducente e sul display head-up*.




Prossima manovra di guida in avvicinamento.

* Non disponibile su tutti i modelli

Navigazione - Indirizzi di casa e ritorno a casa


La funzione "Casa" calcola automaticamente il percorso verso il proprio indirizzo di casa da qualsiasi posizione, selezionando semplicemente **Vai a CASA**.

È possibile memorizzare un indirizzo di casa.  **P. 18**

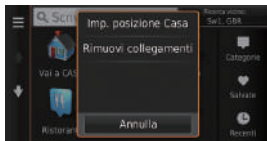
La sequenza delle azioni potrebbe variare a seconda dei dati mappa caricati sul sistema.

Memorizzazione dell'indirizzo di casa

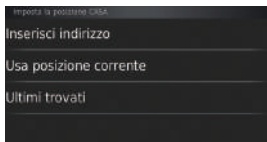
1 Premere l'icona  (Mappa).

2 Selezionare .

3 Premere **MENU** quindi selezionare **Imp. posizione CASA**.



4 Selezionare **Inserisci indirizzo**.



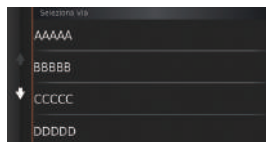
5 Selezionare **Ricerca tutto**.



6 Inserire un numero civico, quindi selezionare **Fatto**.

7 Immettere una via, quindi selezionare **Fatto**.

8 Selezionare una via dalla lista.




Se viene visualizzata la schermata delle città, selezionare una città.

9 Selezionare un indirizzo dalla lista.

10 Selezionare **Selezione**.

Tragitto per casa


1 Premere l'icona  (Mappa).


2 Selezionare .

3 Selezionare **Vai a Casa**.



In alternativa, è possibile pronunciare

 "Navigazione" e, successivamente

 "Vai a Casa" da qualsiasi schermata.*¹


*1: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.

Navigazione - Inserimento di una destinazione

Inserire la destinazione desiderata utilizzando uno dei diversi metodi, quindi seguire la guida vocale sulla mappa fino a destinazione.

La sequenza delle azioni potrebbe variare a seconda dei dati mappa caricati sul sistema.

1 Premere l'icona  (Mappa).

2 Selezionare .

3 Selezionare **Indirizzo**.



4 Selezionare **Ricerca tutto**.



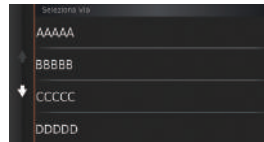
5 Inserire il numero civico e selezionare **Fatto** se necessario.



6 Inserire il nome della via della destinazione e selezionare **Fatto**.



7 Selezionare la via di destinazione dalla lista.



Se viene visualizzata la schermata delle città, selezionare una città.

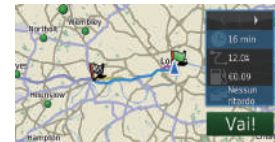
8 Selezionare un indirizzo dalla lista.


9 Selezionare **Vai!**.

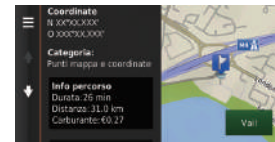
Inizia la guida vocale fino alla destinazione.



● **Percorsi:** Scegliere uno dei percorsi.



● : Consente di visualizzare la mappa della destinazione e salvare un luogo.





Navigazione - Modifica del tragitto o della destinazione

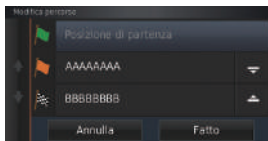
È possibile variare il percorso aggiungendo soste o modificando la destinazione durante la guida vocale.

Aggiunta di un punto intermedio ("sosta")

È possibile aggiungere punti intermedi lungo il proprio tragitto. ➔ P. 91

- 1 Premere l'icona  (Mappa).
- 2 Selezionare .
- 3 Scegliere un metodo di ricerca.
- 4 Selezionare la posizione da aggiungere alla lista destinazioni e selezionare **Vai!**.
- 5 Selezionare **Aggiungi a percorso attivo**.

- 6 Se necessario, modificare l'ordine delle destinazioni e selezionare **Fatto**.




Modifica della destinazione

Sono disponibili diversi metodi per specificare una nuova destinazione durante la guida vocale.

- Ricerca di ospedali, stazioni di polizia o stazioni di servizio nelle vicinanze ➔ P. 93
Selezionare l'icona del veicolo e selezionare una voce.
- Selezionare un'icona sulla mappa ➔ P. 92
Selezionare l'icona di una località/un punto di riferimento o una nuova zona due volte sulla mappa.
- Inserimento di una nuova destinazione ➔ P. 95
Selezionare **Dove si va?**, quindi inserire una nuova destinazione.

Annullamento del tragitto

- 1 Selezionare .



In alternativa, è possibile pronunciare




"*Navigazione*" e, successivamente



"*Interrompi percorso*" da qualsiasi schermata.¹¹


Aiuto

Il presente sistema di navigazione è dotato di informazioni di guida, che indicano come utilizzare questa navigazione. ➔ P. 114

- 1 Premere l'icona  (Mappa).
- 2 Premere l'icona  (Indietro).
- 3 Selezionare **Applicazioni**.
- 4 Selezionare **Aiuto**.
- 5 Selezionare un argomento della guida.





Selezionare  per cercare gli argomenti tramite parola chiave.

- È anche possibile visualizzare un argomento della guida per selezionare  su ciascuna schermata di menu.



¹¹ I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.


Funzionamento dei comandi vocali*1

Schermata del portale vocale

- 1 Premere e rilasciare il pulsante microfono .
Il sistema richiede di pronunciare un comando vocale. Premere e rilasciare nuovamente il pulsante microfono  per escludere questa richiesta.




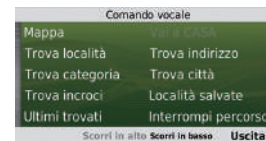
- Il sistema emette un segnale acustico quando è pronto per un comando. Premere il pulsante di riaggancio/indietro  o l'icona  (Indietro) per annullare.


- 2 Pronunciare  "Navigazione". Viene visualizzata la schermata Comando vocale. Successivamente, seguire la richiesta vocale e pronunciare un comando vocale.

- In modalità comando vocale, il volume dell'impianto audio viene disattivato.
- È possibile utilizzare altri comandi vocali nella schermata Portale vocale.
- Impostare **Indicazioni vocali** su **Off** per escludere l'indicazione vocale. Vedere il Manuale utente.
- Leggere con attenzione le note di utilizzo relative al comando vocale. **Sistema di comando vocale*1** ➔ P. 17
- È possibile utilizzare altri comandi vocali nella schermata Comando vocale. **Comandi vocali*1** ➔ P. 134

Schermata Comando vocale

- 1 Dopo aver pronunciato  "Navigazione" dalla schermata Portale vocale, viene visualizzata la schermata seguente.
- 2 Ascoltare la richiesta vocale, quindi pronunciare un comando vocale.



- Non è necessario premere nuovamente il pulsante microfono  nella schermata Navigazione.
- I comandi vocali disponibili vengono evidenziati sullo schermo.

*1: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.

D Perché l'icona di posizione del veicolo sulla mappa resta leggermente indietro rispetto alla posizione effettiva, specialmente agli incroci?

R Questa condizione è assolutamente normale. Il sistema di navigazione non "conosce" l'ampiezza degli incroci. Notevoli differenze nella posizione del veicolo possono indicare una perdita temporanea del segnale GPS.



D Perché la visualizzazione dell'"Orario di arrivo" talvolta aumenta anche se ci si avvicina alla destinazione?

R L'"Orario di arrivo" è basato sul limite di velocità di ciascuna strada. L'"Orario di arrivo" viene calcolato anche in base alle condizioni del traffico.


D Perché l'orologio si sposta spesso in avanti e indietro di un'ora?

R L'impostazione dell'orologio viene aggiornata automaticamente sulla base della localizzazione GPS. Se si sta guidando in prossimità di una zona di cambio del fuso orario, l'aggiornamento automatico è probabilmente il motivo.

D Come attivare la guida vocale del sistema di navigazione?

R 1. Premere l'icona  (Mappa), quindi premere l'icona  (Indietro).

Selezionare **Impostazioni > Navigazione** e abilitare **Indicazioni vocali**.

2. Premere l'icona  (Casa).

Selezionare la scheda **Impostazioni > Sistema > Suono/ Segnale**.

Aumentare **Volume Guida**, se il volume della guida è basso. Per ulteriori dettagli, consultare il Manuale utente.

D Come specificare una destinazione se una città o una via inserita non viene trovata?

R Provare a selezionare la destinazione direttamente dalla mappa.

Modalità d'uso del manuale

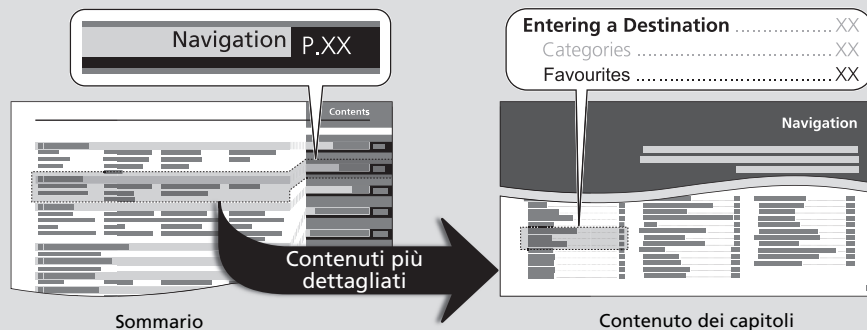
Nella presente sezione vengono descritti i diversi metodi disponibili per reperire agevolmente le informazioni contenute nel manuale.



Ricerca all'interno del sommario

➔ P.1

Due tipi di Sommari aiutano a reperire le informazioni desiderate.



In primo luogo, trovare il capitolo generale relativo a quello che si sta cercando (ad es., inserendo una destinazione da Salvate). Quindi, andare al capitolo interessato per un sommario più specifico.

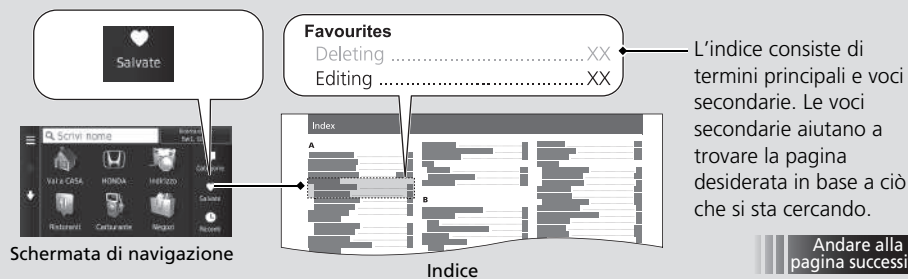
Questo sommario più specifico mostra esattamente quali informazioni sono elencate per sezioni e titoli.



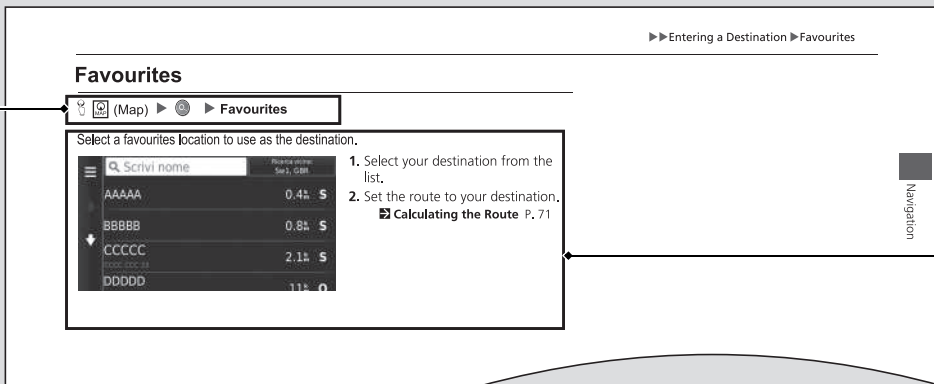
Ricerca nell'indice

➔ P.137

Le voci del menu visualizzate sulla schermata di navigazione (ad es. Salvate) possono essere reperite singolarmente nell'indice.



➔ Andare alla pagina successiva



Dopo aver seguito il menu ad albero, le istruzioni spiegano passo per passo come ottenere il risultato desiderato.



Menu ad albero

Il menu ad albero funge da guida attraverso le opzioni del menu di sistema. Per raggiungere la funzione desiderata, seguire l'ordine delle operazioni mostrato nel menu ad albero.



Selezionare la voce sul pannello di controllo del sistema.



Selezionare l'opzione dal menu.

Selezionare **Salvate**.

* Pagine e immagini esemplificative della presente sezione possono differire da quelle reali.

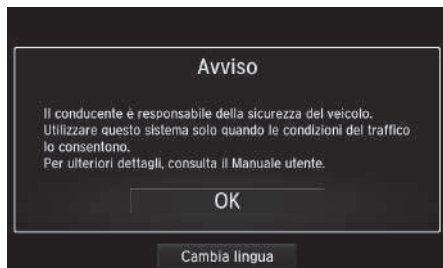
Configurazione del sistema

La presente sezione descrive la procedura di avvio e le funzioni di navigazione e configurazione.



Avvio	16	Pulsanti Mappa	33
Sistema di comando vocale*1	17	Livelli mappa	34
Riconoscimento vocale	17	Plance	34
Dati personali	18	Mappe	35
Impostazione della posizione di casa	18	Navigazione	36
Posizioni preferite	19	Modalità di calcolo	37
Impostazioni della modalità di		Elementi da evitare	38
visualizzazione	26	Elementi da evitare personalizzati	39
Modifica manuale della modalità di		Traffico	44
visualizzazione	26	Altre impostazioni	45
Mappa e veicolo	28	Unità	45
Veicolo	29	Lingua e tastiera	46
Vista Mappa automobilistica (orientamento mappa)	30	Dispositivo	49
Dettaglio Mappa	31	Azzeramento dei dati	51
Tema mappa	32	Ripristina impostazioni di fabbrica	51


Il sistema di navigazione si avvia automaticamente quando si imposta il commutatore di accensione*1 su ACCESSORI o ACCENSIONE. All'avvio, viene visualizzata la seguente schermata di conferma.



1. Selezionare OK.

- ▶ Viene visualizzata la schermata CASA.
- ▶ Se non si seleziona **OK** entro 30 secondi, viene visualizzata una schermata nera o un orologio. Toccare lo schermo per visualizzare nuovamente il messaggio.
- ▶ Il sistema avvierà automaticamente l'ultima funzione utilizzata.

2. Premere l'icona (Mappa).

- ▶ Viene visualizzata la schermata mappa.
- ▶ Quando si desidera visualizzare la schermata principale di navigazione, premere l'icona  (Indietro).

Avvio

Evitare di concentrarsi sullo schermo e guidare in sicurezza.

Quando si utilizza il sistema di navigazione, il sistema potrebbe chiudere le altre app.

Quando si seleziona **Navigazione**, il sistema visualizza l'ultima funzione di navigazione utilizzata. All'avvio, viene visualizzata la schermata principale di navigazione.

Limitazioni per il funzionamento manuale



Alcune funzioni manuali sono disabilitate o non operative durante il movimento del veicolo. Non è possibile selezionare un'opzione disabilitata fino all'arresto del veicolo.



I comandi vocali*2 possono essere ancora utilizzati mentre il veicolo è in movimento.

*1: I modelli con sistema di accesso senza chiavi sono dotati di un pulsante **ENGINE START/STOP** anziché di un commutatore di accensione.

*2: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.

Il veicolo è dotato di un sistema di comando vocale che consente di gestire la maggior parte delle funzioni del sistema di navigazione senza mani.

Il sistema di comando vocale utilizza il pulsante microfono  e il pulsante di riaggancio/indietro  sul volante nonché un microfono posto vicino alle luci di lettura sul soffitto.

Per i dettagli del pulsante microfono , del pulsante di riaggancio/indietro  e della posizione del microfono, consultare il Manuale utente.

Riconoscimento vocale

Come ottenere un riconoscimento vocale ottimale quando si utilizza il sistema di comando vocale della navigazione:

- Verificare che sia visualizzata la schermata corretta per il comando vocale in uso.

Il sistema riconosce solo determinati comandi.

Comandi vocali di navigazione disponibili.



➤ **Comandi vocali** P. 133

- Chiudere i finestrini e tetto panoramico*.
- Regolare le bocchette per la ventilazione del cruscotto e laterali in modo che l'aria non soffi sul microfono del soffitto.
- Pronunciare le parole chiaramente e con tono naturale senza fare pause tra una parola e l'altra.
- Se possibile ridurre qualsiasi rumore di fondo. Il sistema può interpretare il comando erroneamente se parla più di una persona contemporaneamente.

*1: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.

* Non disponibile su tutti i modelli

☒ Sistema di comando vocale*1

Quando si preme il pulsante microfono , il sistema richiede di pronunciare un comando vocale. Premere e rilasciare nuovamente il pulsante microfono  per escludere questa richiesta e pronunciare un comando.

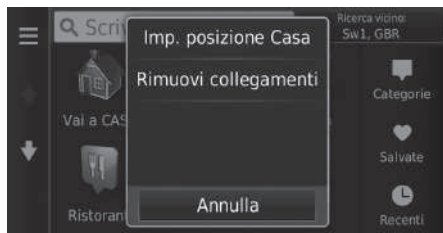
☒ Riconoscimento vocale

Il sistema di comando vocale può essere utilizzato esclusivamente dal sedile lato conducente poiché l'unità microfono rimuove le interferenze dal lato passeggero anteriore.

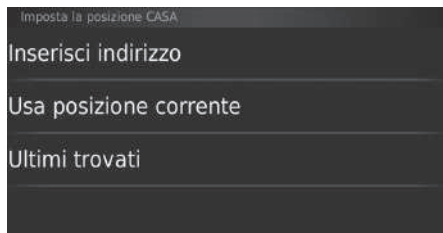
Impostazione della posizione di casa



Utilizzare il menu delle informazioni personali per impostare la posizione di casa.



1. Selezionare **Imp. posizione Casa**.



2. Scegliere un'opzione.

- ▶ Selezionare **Usa posizione corrente** per impostare la posizione di casa.
- ▶ Selezionare **Inserisci indirizzo** o **Ultimi trovati**, andare ai punti 3 e 4.


3. Selezionare la posizione della casa.

4. Selezionare **Selezione**.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Inserire indir.:** consente di impostare la posizione di casa inserendo l'indirizzo.
 - ✚ **Memorizzazione dell'indirizzo di casa** P. 8
- **Usa la mia posizione attuale:** consente di impostare la posizione attuale come posizione di casa.
- **Scegli da ultimi risultati trovati:** consente di impostare la posizione di casa da una posizione trovata di recente.

» Dati personali

È inoltre possibile visualizzare la stessa schermata selezionando  sulla schermata **Dove si va?**.

Se si desidera eliminare una o più scorciatoie, selezionare **Rimuovi scorciatoie**.

✚ **Eliminazione dei collegamenti rapidi** P. 59

È possibile sovrascrivere la posizione di casa.



Posizioni preferite

È possibile salvare le posizioni in modo da potervi accedere rapidamente e creare i relativi percorsi.

Salvataggio di una posizione preferita

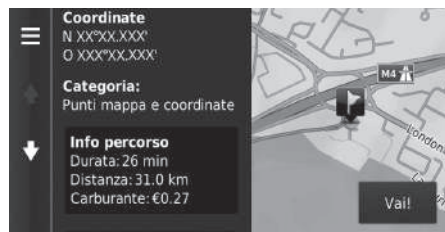
 (Mappa) ► 






1. Scegliere un metodo di ricerca.
 - Trovare una posizione che si desidera salvare.
 - **Inserimento di una destinazione**
P. 54
2. Selezionare .
3. Selezionare **MENU** o .
4. Selezionare **Salva**.
 - Se necessario, immettere un nome e selezionare **Fatto**.
5. Selezionare **OK**.

■ Salvataggio manuale di una posizione preferita

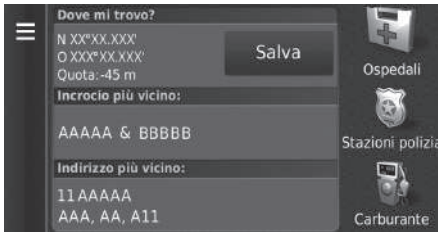
 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Mappa**



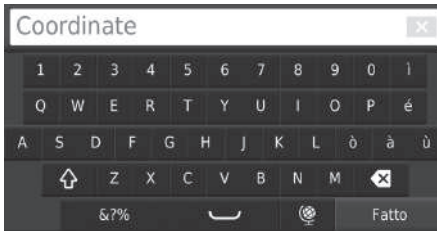
1. Selezionare una destinazione dalla mappa.
 ►  **Su mappa** P. 74
2. Selezionare il nome della destinazione nella parte inferiore della mappa.
3. Selezionare  o .
4. Selezionare **Salva**.
 ► In alcune località diverse dai POI, è possibile modificare il nome di una località.
5. Selezionare OK.

■ Salvataggio della posizione attuale

📍 (Mappa) ► ⏪ (Indietro) ► **Mappa**



1. Selezionare l'icona del veicolo.
2. Selezionare **Salva**.



3. Inserire il nome di una posizione.
4. Selezionare **Fatto**.
5. Selezionare **OK**.

☒ Salvataggio della posizione attuale

La posizione del veicolo potrebbe non essere visualizzata quando:

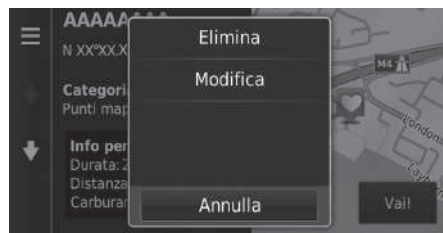
- Il veicolo procede fuori strada.
- I dati della posizione veicolo non possono essere aggiornati.

■ Modifica di una posizione preferita

📍 (Mappa) ► 🔍 ► **Salvate**



1. Selezionare una posizione preferita che si desidera modificare.
2. Selezionare **i**.



3. Selezionare **MENU** o **☰**.
4. Selezionare **Modifica**.



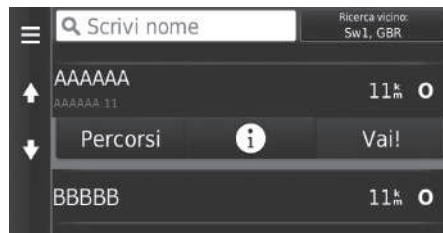
5. Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

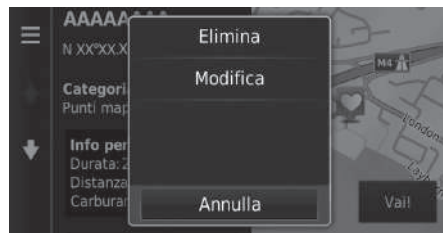
- **Nome:** consente di inserire un nuovo nome per la posizione.
- **Numero di telefono:** consente di inserire un numero di telefono.
- **Categorie:** consente di creare o modificare la categoria in cui questa posizione viene salvata.
- **Cambia Simbolo mappa:** consente di selezionare un nuovo simbolo.

■ Eliminazione di una posizione preferita

📍 (Mappa) ► 🔍 ► **Salvate**



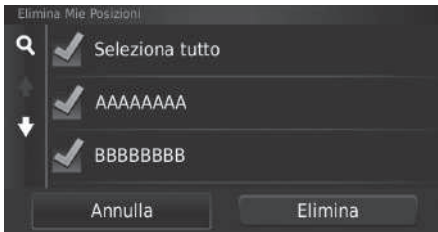
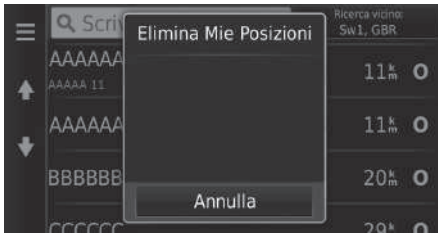
1. Selezionare una posizione preferita che si desidera eliminare.
2. Selezionare **i**.




3. Selezionare **MENU** o **☰**.
4. Selezionare **Elimina**.
5. Selezionare **Sì**.


■ Eliminazione delle posizioni preferite

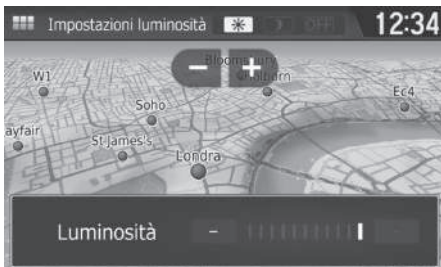
📍 (Mappa) ► 🔍 ► **Salvate**






1. Selezionare **MENU** o .
2. Selezionare **Elimina Mie Posizioni**.
3. Selezionare una posizione preferita che si desidera eliminare.
 - Selezionare **Seleziona tutto** per eliminare tutte le posizioni preferite.
4. Selezionare **Elimina**.
5. Selezionare **Si**.

Modifica manuale della modalità di visualizzazione

Per impostare la luminosità dello schermo separatamente per le modalità giorno e notte. Premere l'icona  (Modalità di visualizzazione) per scorrere tra le modalità di visualizzazione (da Giorno a Notte a Off).



Premere l'icona  (Modalità di visualizzazione).




- ▶ La barra della Luminosità viene visualizzata per alcuni secondi.
- ▶ Selezionare  o  per regolare la luminosità.

» Modifica manuale della modalità di visualizzazione

È anche possibile regolare la luminosità del display tramite scorrimento sulla barra della Luminosità.

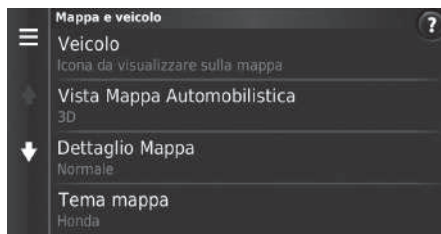
È possibile modificare le impostazioni di sensibilità del touchscreen.

» **Consultare il libretto istruzioni.**

Comando illuminazione	Funzionamento
<p> Icona (Modalità di visualizzazione)</p>	<p>Consente di selezionare la modalità di visualizzazione Giorno o Notte quando l'utente desidera modificare temporaneamente la luminosità del display. Tenere presente che: Questa icona esclude la regolazione di luminosità di tutti gli altri display impostata automaticamente dal sensore di luminosità o modificata manualmente dalla schermata Configurazione del sistema.</p>
<p>Sensore di luminosità (per la posizione vedere il Manuale utente)</p>	<p>Se il sensore di luminosità rileva luce diurna e i fari sono accesi, il sistema automaticamente esclude la visualizzazione notte e attiva la modalità giorno. Tenere presente che: Se si desidera, escludere la scelta automatica tramite l'icona .</p>
<p>Manopola di regolazione dell'illuminazione della plancia (per la posizione vedere il Manuale utente)</p>	<p>Quando i fari sono accesi e si desidera la modalità di visualizzazione Giorno, regolare l'illuminazione alla massima luminosità. Tenere presente che: riportare la luminosità della plancia alla gamma intermedia per consentire la commutazione automatica in base all'accensione o allo spegnimento dei fari.</p>
<p>Fari (Auto/On/Off)</p>	<p>Se accesi, la visualizzazione passa alla modalità notte. I precedenti tre comandi sopra citati sono in grado di "annullare" questa funzione. Tenere presente che: utilizzare l'icona  (Modalità di visualizzazione) per regolare la luminosità del display.</p>








 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Mappa e veicolo**

Modificare le impostazioni della mappa.



Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

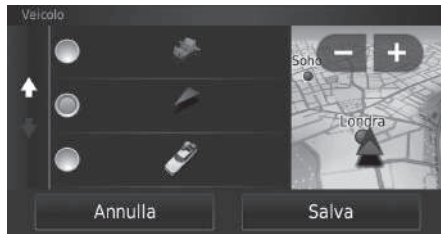
- **Veicolo**: consente di cambiare l'icona che rappresenta la propria posizione sulla mappa.
  **Veicolo** P. 29
- **Cartina di guida**: consente di impostare la prospettiva sulla mappa.
  **Vista Mappa automobilistica (orientamento mappa)** P. 30
- **Dettagli mappa**: consente di impostare il livello dei dettagli sulla mappa. Più dettagli possono rallentare la visualizzazione della mappa.
  **Dettaglio Mappa** P. 31
- **Tema mappa**: consente di modificare il colore dei dati mappa.
  **Tema mappa** P. 32
- **Pulsanti mappa**: consente di impostare le icone incluse sulla mappa. Sulla mappa è possibile includere fino a tre icone.
  **Pulsanti Mappa** P. 33
- **Livelli della mappa**: consente di impostare i dati visualizzati sulla mappa.
  **Livelli mappa** P. 34
- **Plance**: consente di impostare il layout della plancia della mappa.
  **Plance** P. 34

- **Zoom automatico:** consente di impostare la mappa per eseguire lo zoom automaticamente in base alla distanza del prossimo punto di guida.
- **Mappe personali:** consente di impostare le mappe installate che il sistema può utilizzare.
 - **Mappe** P. 35

Veicolo




 (Mappa) ►
  (Indietro) ►
 Impostazioni ►
 Mappa e veicolo ►
 Veicolo

È possibile scegliere l'icona raffigurante il veicolo.

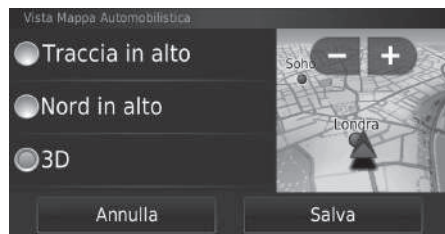


1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare **Salva**.

Vista Mappa automobilistica (orientamento mappa)

 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Mappa e veicolo** ► **Vista Mappa automobilistica**

Selezionare l'orientamento mappa.



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare **Salva**.

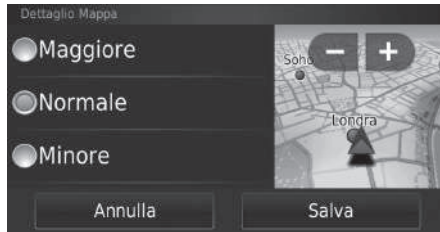
Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Traccia in alto**: visualizza la mappa con la direzione di marcia rivolta verso l'alto.
- **Nord in alto**: visualizza la mappa con il nord sempre rivolto in alto.
- **3-D** (impostazioni di fabbrica): visualizza la mappa in 3D con la direzione di marcia rivolta verso l'alto.

Dettaglio Mappa

MAP (Mappa) ► BACK (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Mappa e veicolo** ► **Dettaglio Mappa**

consente di impostare il livello dei dettagli sulla mappa.



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare **Salva**.

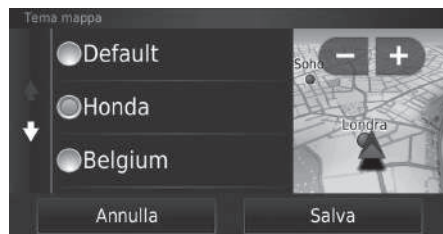
Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Maggiore**: mostra più dettagli sulla mappa.
- **Normale** (impostazioni di fabbrica): mostra una quantità standard di dettagli della mappa.
- **Minore**: mostra meno dettagli sulla mappa.

Tema mappa

 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Mappa e veicolo** ► **Tema mappa**

Consente di modificare il colore dei dati mappa.

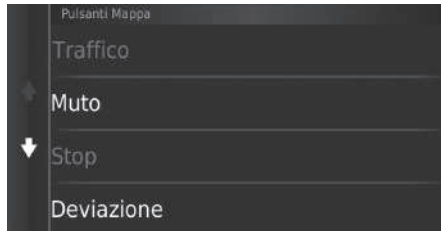




1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare **Salva**.

Pulsanti Mappa

📍 (Mappa) ► ⏪ (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Mappa e veicolo** ► **Pulsanti Mappa**

Consente di configurare tre collegamenti rapidi visualizzati nel menu degli strumenti della mappa.





1. Selezionare  se si desidera eliminare un collegamento rapido, quindi selezionare **OK**.
2. Selezionare  per aggiungere un nuovo collegamento.
3. Scegliere un'opzione.
4. Selezionare **Salva**.

✕ Pulsanti Mappa

Ripristina impostazioni

Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica.

Livelli mappa

 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Mappa e veicolo** ► **Livelli mappa**

Consente di impostare i dati visualizzati sulla schermata mappa.





1. Selezionare una o più opzioni.
2. Selezionare **Salva**.

Plance

 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Mappa e veicolo** ► **Dashboard**

Commuta il layout del dashboard nella parte inferiore della mappa.



1. Selezionare  o .
2. Selezionare **Salva**.

►► Livelli mappa

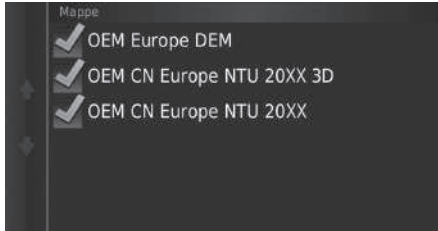
Il registro di viaggio è impostato su off per impostazioni di fabbrica.

Mappe

 (Mappa) ►
  (Indietro) ►
 Impostazioni ►
 Mappa e veicolo ►
 Mappe

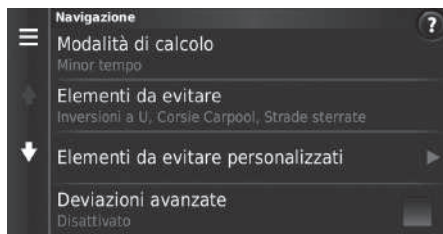
Consente di impostare le mappe installate che il sistema può utilizzare.

Selezionare una o più opzioni.






 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Navigazione**

Consente di modificare le impostazioni di navigazione.



Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Modalità di calcolo:** consente di impostare le preferenze percorso.
  **Modalità di calcolo** P. 37
- **Elementi da evitare:** consente di impostare le caratteristiche della strada da evitare su un percorso.
  **Elementi da evitare** P. 38
- **Elementi da evitare personalizzati:** consente di evitare strade o aree specifiche.
  **Elementi da evitare personalizzati** P. 39
- **Deviazioni avanzate:** consente di impostare la lunghezza della deviazione.
- **Indicazioni vocali:** consente di attivare o disattivare le indicazioni vocali.
- **Simulatore GPS:** consente di arrestare la ricezione del segnale GPS da parte del sistema.

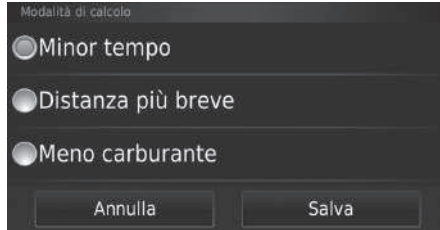
» Navigazione

Deviazioni avanzate e **Simulatore GPS** sono impostati su off per impostazioni di fabbrica.

Modalità di calcolo

 (Mappa) ►
  (Indietro) ►
 Impostazioni ►
 Navigazione ►
 Modalità di calcolo

Consente di impostare le preferenze percorso.



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare **Salva**.

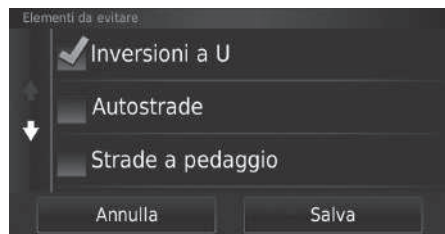
Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Minor tempo** (impostazioni di fabbrica): calcola i percorsi più rapidi in termini di tempo ma che possono essere più lunghi in termini di distanza.
- **Distanza più breve**: calcola i percorsi più brevi in termini di distanza ma che possono essere più lunghi in termini di tempo.
- **Meno carburante**: calcola i percorsi che consentono di consumare meno carburante rispetto agli altri.

Elementi da evitare

 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Navigazione** ► **Elementi da evitare**

Impostare le preferenze per le opzioni percorso da evitare.



1. Selezionare una o più opzioni.
2. Selezionare **Salva**.


Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Inversioni a U**: consente di evitare le inversioni a U.
- **Autostrade**: Consente di evitare le autostrade.
- **Strade a pedaggio**: Consente di evitare le strade a pedaggio.
- **Traghetti**: Consente di evitare i traghetti.
- **Corsie condivise**: Consente di evitare le corsie condivise.
- **Strade non asfaltate**: Consente di evitare le strade non asfaltate.

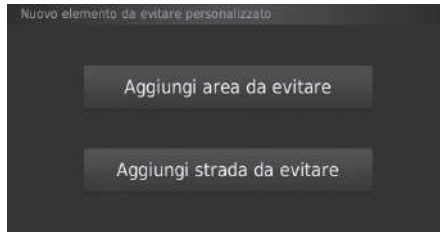
Elementi da evitare

Autostrade, Strade a pedaggio e Traghetti sono impostati su off per impostazioni di fabbrica.

Elementi da evitare personalizzati

 (Mappa) ►
  (Indietro) ►
 Impostazioni ► Navigazione ► Elementi da evitare personalizzati

Consente di evitare aree e tratti di strada specifici. È possibile attivare e disattivare gli elementi da evitare personalizzati secondo necessità.



Scegliere un'opzione.

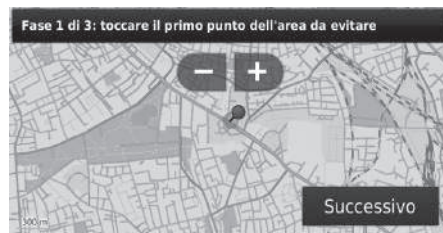
- Selezionare **Agg. nuovo elem. da evitare personalizz.** se già memorizzati elementi da evitare personalizzati.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Aggiungi area da evitare:** consente di impostare un'area da evitare.
 - **Aggiunta di un'area da evitare** P. 40
- **Aggiungi strada da evitare:** consente di impostare una strada da evitare.
 - **Aggiunta di una strada da evitare** P. 41

■ Aggiunta di un'area da evitare

📍 (Mappa) ► ⏪ (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Navigazione** ► **Elementi da evitare personalizzati** ► **Aggiungi area da evitare**



1. Selezionare l'angolo superiore sinistro (destra) dell'area da evitare. Selezionare **Successivo**.
 - Viene visualizzata l'icona 📍 sulla mappa.



2. Selezionare l'angolo inferiore destro (sinistra) dell'area da evitare. Selezionare **Successivo**.
 - L'area selezionata viene ombreggiata sulla mappa.



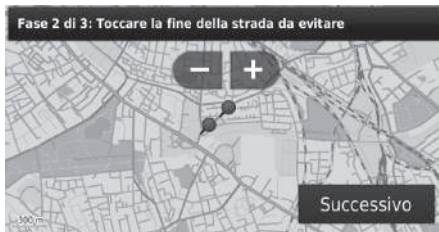
3. Selezionare **Fatto**.

■ Aggiunta di una strada da evitare

📍 (Mappa) ► ⏪ (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Navigazione** ► **Elementi da evitare personalizzati** ► **Aggiungi strada da evitare**



1. Selezionare il punto di partenza del tratto di strada da evitare. Selezionare **Successivo**.
► Viene visualizzata l'icona 📍 sulla mappa.



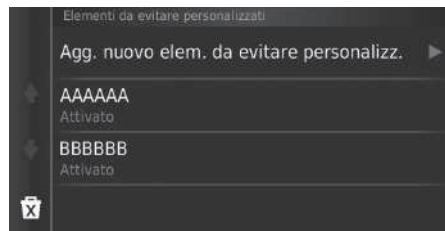
2. Selezionare il punto di arrivo del tratto di strada. Selezionare **Successivo**.
► La strada selezionata cambia colore.



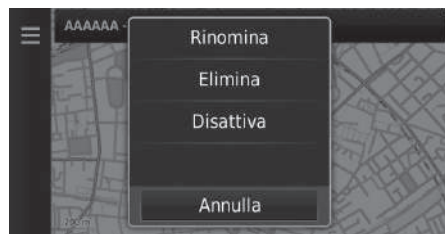
3. Selezionare **Fatto**.


■ Modifica di un elemento da evitare personalizzato

📍 (Mappa) ► ⬅️ (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Navigazione** ► **Elementi da evitare personalizzati**



1. Selezionare l'area o la strada da modificare dall'elenco.



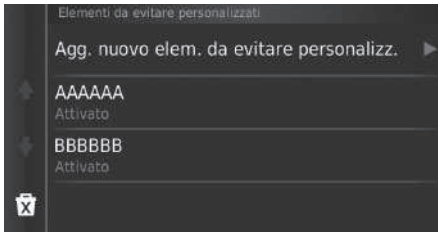
2. Selezionare **MENU** o .
- Viene visualizzata la schermata del menu.
3. Selezionare una voce.

Sono disponibili le seguenti voci:

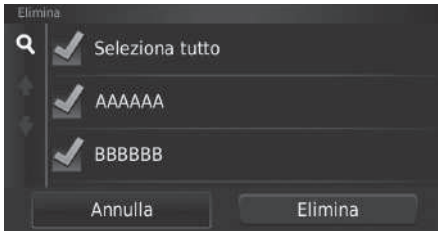
- **Rinomina:** consente di inserire un nuovo nome.
- **Elimina:** Consente di cancellare un'area o una strada selezionata.
- **Disattiva:** consente di disattivare l'elemento da evitare.

■ Eliminazione degli elementi da evitare personalizzati

📍 (Mappa) ► ⏪ (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Navigazione** ► **Elementi da evitare personalizzati**






1. Selezionare .



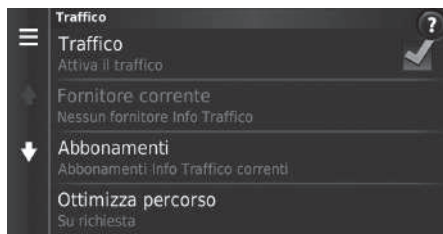
2. Selezionare le opzioni che si desidera cancellare.
- Selezionare **Seleziona tutto** per tutte le opzioni della lista.
3. Selezionare **Elimina**.

☒ Eliminazione degli elementi da evitare personalizzati

Selezionare  se si desidera cercare elementi da evitare personalizzati salvati.


 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Traffico**

Consente di impostare la funzione traffico.



Scegliere un'opzione.

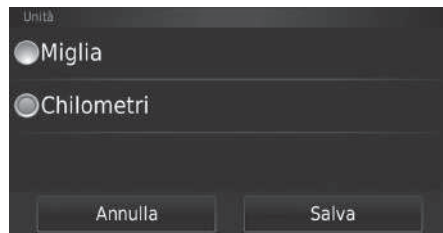
Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Traffico:** consente di attivare la funzione traffico.
 **Informazioni sul traffico** P. 87
- **Fornitore attuale:** Consente di impostare il fornitore delle informazioni sul traffico da utilizzare per i dati sul traffico.
- **Abbonamenti:** Consente di visualizzare gli elenchi degli abbonamenti attuali per le informazioni sul traffico.
- **Ottimizza tragitto:** Consente di utilizzare i percorsi alternativi ottimizzati in modalità **Su richiesta** (impostazioni di fabbrica) o **Automatica**.

Unità

  (Mappa) ►  (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Unità** ► **Unità**

È possibile impostare le unità della mappa.



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare **Salva**.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Miglia**: consente di impostare l'unità su miglia.
- **Chilometri**: consente di impostare l'unità su chilometri.

Lingua e tastiera

📍 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Lingua e tastiera**

Consente di impostare la lingua per l'unità e il layout della tastiera.

Scegliere un'opzione.



Sono disponibili le seguenti opzioni:

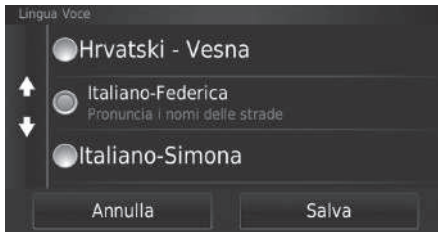
- **Lingua viva voce:** consente di impostare la lingua delle richieste vocali.
 - 📖 **Lingua Voce** P. 47
- **Lingua tastiera:** consente di impostare la lingua della tastiera.
 - 📖 **Modo Tastiera** P. 47
- **Layout tastiera:** consente di imposta il layout della tastiera.
 - 📖 **Layout tastiera** P. 48

»» Lingua e tastiera

Quando si seleziona una lingua per l'impianto audio, l'impostazione della lingua del sistema di navigazione viene commutata automaticamente. Vedere il Manuale utente per le istruzioni.

Lingua Voce

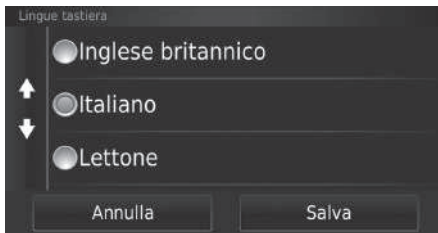
🗺️ (Mappa) ► ⏪ (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Lingua e tastiera** ► **Lingua Voce**



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare Salva.

Modo Tastiera

🗺️ (Mappa) ► ⏪ (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Lingua e tastiera** ► **Lingua tastiera**



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare Salva.

Layout tastiera

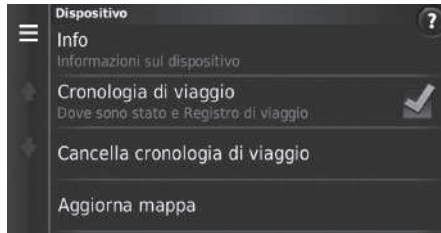
  (Mappa) ►  (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Lingua e tastiera** ► **Layout tastiera**



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare Salva.

Dispositivo

MAP (Mappa) ▶ BACK (Indietro) ▶ Impostazioni ▶ Dispositivo



Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Info**: visualizza le informazioni sul dispositivo.
 ➤ **Info** P. 50
- **Cronologia di viaggio**: consente al sistema di registrare informazioni per i percorsi suggeriti, i percorsi e le destinazioni precedenti nonché le caratteristiche del registro di viaggio.
- **Cancella cronologia di viaggio**: consente di cancellare le informazioni registrate.
- **Aggiorna mappa**: visualizza la schermata di descrizione degli aggiornamenti mappe.
 ➤ **Come ottenere un aggiornamento della navigazione** P. 128

■ Info

 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Impostazioni** ► **Dispositivo** ► **Info**

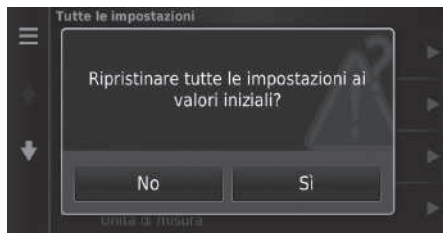
visualizza le informazioni sul dispositivo.



Ripristina impostazioni di fabbrica

MAP (Mappa) ► BACK (Indietro) ► **Impostazioni** ► **MENU**

È possibile ripristinare tutte le impostazioni sui valori di fabbrica.



1. Selezionare **Ripristina**.
2. Selezionare **Si**.

» Ripristina impostazioni di fabbrica

Quando si desidera reimpostare le opzioni seguenti, consultare i riferimenti indicati di seguito:

- **Inizio**
 - » **Eliminazione delle posizioni preferite** P. 25
- **Recenti**
 - » **Cronologia** P. 73
- **Preferiti**
 - » **Posizioni preferite** P. 19

Quando si seleziona **MENU** o **☰** in ciascuna categoria delle impostazioni, è possibile ripristinare la categoria selezionata.

Quando si consegna il veicolo a terzi, azzerare tutte le impostazioni per ritornare alle impostazioni predefinite e cancellare tutti i dati personali.

Navigazione



La presente sezione descrive come inserire una destinazione, selezionare un percorso e seguire il tragitto fino alla destinazione. La stessa descrive anche come modificare il tragitto o la destinazione lungo il percorso.

Inserimento di una destinazione	54	Funzionamento mappa	82
HONDA	60	Menu mappa	83
Indirizzo	61	Informazioni sul traffico	87
Categorie	66	Modifica del percorso	89
Preferiti	72	Interruzione del percorso	89
Cronologia	73	Deviazione	90
Su mappa	74	Aggiunta soste	91
Calcolo del percorso	75	Modifica della destinazione	92
Visualizzazione e selezione di percorsi	76	Selezione di una destinazione sulla mappa	92
Visualizzazione della mappa della destinazione	77	Ricerca edificio nelle vicinanze	93
Guida fino a destinazione	78	Inserimento di una nuova destinazione	95
Visualizzazione del tragitto	78	Inserimento di una nuova destinazione da Pianifica percorsi	96
		Modifica di un elenco di destinazioni	100



Questa sezione descrive come inserire una destinazione per la guida vocale.



Collegamenti rapidi


Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

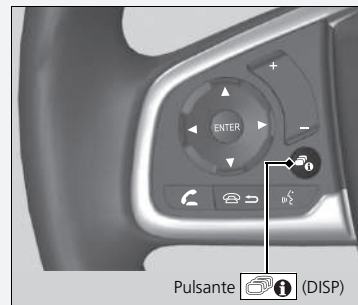
- **Inserisci ricerca:** consente di impostare una destinazione inserendo una categoria, un nome, un indirizzo o una città.
 - **Uso della barra di ricerca** P. 56
- **Ricerca vicino:** consente di selezionare la città in cui effettuare la ricerca nelle vicinanze.
 - **Modifica dell'area di ricerca** P. 57
- **Vai a Casa:** consente di impostare come destinazione il proprio indirizzo di casa.
 - **Tragitto per casa** P. 8
- **HONDA:** Consente di impostare una concessionaria autorizzata Honda nelle vicinanze come destinazione.
 - **HONDA** P. 60
- **Indirizzo:** Consente di impostare una destinazione mediante l'inserimento di un indirizzo.
 - **Indirizzo** P. 61

➤ Inserimento di una destinazione

L'impianto audio con display può fornire soltanto una guida vocale da un sistema di navigazione alla volta. Quando si imposta una destinazione su un sistema, qualsiasi guida vocale attiva con l'altro sistema viene cancellata e il sistema attualmente in uso fornirà le indicazioni per raggiungere la destinazione desiderata.

Se si preme il pulsante  (DISP) sul volante e si seleziona **Menu Navi** mentre è visualizzata la schermata mappa, vengono rese disponibili le voci seguenti. Utilizzare i pulsanti al volante per selezionare le voci.

- **Vai a CASA**
- **Destinazione recente**
- **Modifica preferenze percorso**
- **Località salvate**
- **Annulla percorso**
- **Aggiungi nuovo indirizzo**

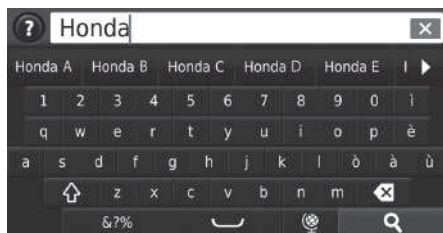


- **Categorie:** consente di impostare una destinazione selezionando una categoria.
 - **Categorie** P. 66
- **Preferiti:** consente di impostare una destinazione selezionando una località memorizzata nella lista Salvati.
 - **Preferiti** P. 72
- **Cronologia:** consente di impostare una destinazione selezionando una destinazione precedente.
 - **Cronologia** P. 73
- **Personalizza:** Consente di aggiungere collegamenti rapidi al menu **Dove si va?**.
 - **Aggiunta di collegamenti rapidi** P. 58

■ Uso della barra di ricerca

📍 (Mappa) ► 🔍 ► **Scrivi nome**

È possibile utilizzare la barra di ricerca per cercare località immettendo una categoria, un nome, un indirizzo, il numero di telefono di un'azienda o il nome di una città.



1. Inserire un termine da cercare.
 - La cronologia di ricerca viene visualizzata sotto la barra di ricerca.
 - I termini di ricerca suggeriti vengono visualizzati sotto la barra di ricerca durante la digitazione.
2. Selezionare **🔍** o il termine di ricerca suggerito.
3. Selezionare la destinazione dalla lista.
4. Selezionare **Vai!** per impostare il percorso per la destinazione.

📄 **Calcolo del percorso** P. 75

»» Uso della barra di ricerca

🗣️ **Uso del comando vocale*1**

È possibile pronunciare i nomi di località note e famose.

Dalla schermata Portale vocale, pronunciare **🗣️**

“Navigazione.”

Pronunciare **🗣️** “Trova località,” quindi pronunciare il nome di una località (ad es., **🗣️** “Honda”).

Pronunciare il numero di riga della schermata (ad es., **🗣️** “1”).

Pronunciare **🗣️** “Navigare” oppure “Si” per impostare il percorso.

📄 **Uso dei comandi vocali*1** P. 5

📄 **Funzionamento dei comandi vocali*1** P. 11

Se si desidera cancellare la cronologia di ricerca, selezionare **Reimposta** nel menu delle impostazioni.

📄 **Ripristina impostazioni di fabbrica** P. 51

*1: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.

■ Modifica dell'area di ricerca

📍 (Mappa) ► 🔍 ► **Cerca vicino:**

Per impostazione predefinita, il dispositivo individua le posizioni più vicine alla posizione corrente. È possibile trovare una posizione vicina a un'altra città o posizione.



Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Dove sono ora:** esegue la ricerca in prossimità della posizione attuale.
- **Il mio percorso attivo:** ricerca lungo il percorso corrente.
- **La mia Destinazione:** Esegue la ricerca in prossimità della destinazione attuale.
- **Un'altra Città:** esegue la ricerca in prossimità della città inserita.
- **Destinazione recente:** esegue la ricerca in prossimità di una destinazione recente.
- **Destinazione preferita:** esegue la ricerca in prossimità di una località preferita.

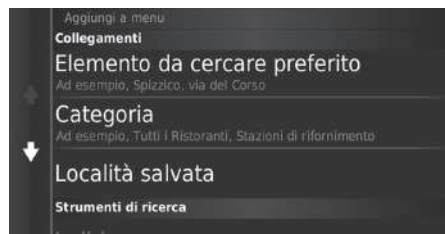
☒ Modifica dell'area di ricerca

Il mio percorso attivo e La mia Destinazione possono essere impostati quando il percorso è attivo.

■ Aggiunta di collegamenti rapidi

📍 (Mappa) ► 🔍 ► **Personalizza**

È possibile memorizzare fino a 36 icone di collegamenti rapidi.




Selezionare l'opzione che si desidera aggiungere come collegamento rapido.

■ Eliminazione dei collegamenti rapidi

📍 (Mappa) ► 🔍 ► MENU ► **Rimuovi collegamenti**



1. Selezionare un collegamento rapido che si desidera eliminare con .

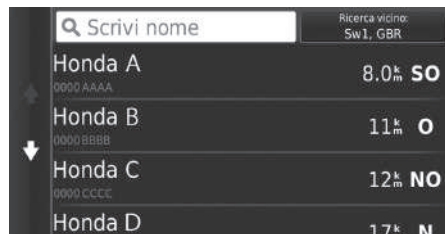


2. Selezionare Toccare per rimuovere.
3. Selezionare Salva.

HONDA

 (Mappa) ►  ► **HONDA**

Trovare una concessionaria Honda autorizzata da impostare come destinazione.

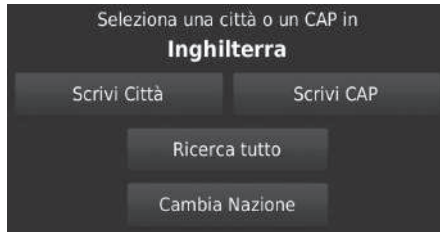


1. Selezionare il nome desiderato dalla lista.
2. Impostare il percorso per la destinazione.
 - **Calcolo del percorso** P. 75

Indirizzo

  (Mappa) ►  ► **Indirizzo**

Selezionare un indirizzo da utilizzare come destinazione. Viene visualizzata la città o la nazione in cui ci trova.



Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:


- **Scrivi Città:** consente di selezionare la città di destinazione.
 - **Selezione della città** P. 64
- **Scrivi CAP:** consente di selezionare il codice postale della destinazione.
 - **Selezione del codice postale** P. 65
- **Ricerca tutto:** consente di selezionare un indirizzo da utilizzare come destinazione.
 - **Ricerca tutto** P. 63
- **Cambia Nazione:** consente di selezionare la nazione da modificare.
 - **Selezione della nazione da modificare** P. 62


*1: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.


Indirizzo

Uso del comando vocale*1



È possibile pronunciare immediatamente l'intero indirizzo tramite comandi vocali.


Dalla schermata Portale vocale, pronunciare  "Navigazione."

Pronunciare  "Trova indirizzo" nella schermata dei comandi vocali, quindi pronunciare l'intero indirizzo. (ad es., "1-2-3-4 Main Street, London").

Pronunciare  "Cambia Nazione" se si desidera modificare il paese.

Il sistema interpreta l'indirizzo.

Pronunciare  "Sì" o il numero di riga di una schermata se viene visualizzato l'elenco destinazioni (ad es.,  "1").

Pronunciare  "Navigare" oppure "Sì" per impostare il percorso.

➤ **Uso dei comandi vocali*1** P. 5

➤ **Funzionamento dei comandi vocali*1** P. 11

■ Selezione della nazione da modificare

📍 (Mappa) ► 🔍 ► **Indirizzo** ► **Cambia Nazione**



1. Inserire un nome di nazione.



2. Selezionare una nazione dalla lista.

Ricerca tutto

📍 (Mappa) ► 🔍 ► **Indirizzo** ► **Ricerca tutto**

<Inserisci Numero civico>

1	2	3
4	5	6
7	8	9
-	0	✕
ABC		Fatto

<Inserisci Via>

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	l	
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	é	
A	S	D	F	G	H	J	K	L	ò	à	ù
↶	Z	X	C	V	B	N	M	✕			
&7%											
↶											
🎤											
Fatto											

Risultati della ricerca

- AAAAAAA
AAAA AAA 11
- BBBBBBB
BBBB BBB 22
- CCCCCCC
CCCC CCC 33
- DDDDDDD
DDDD DDD 44

1. Inserire il numero civico. Selezionare **Fatto**.

2. Inserire il nome della via. Selezionare **Fatto**.

► Mano a mano che si inseriscono alcune lettere, viene visualizzata una lista di suggerimenti corrispondenti, con in alto quelli che si avvicinano maggiormente.

3. Selezionare la destinazione dalla lista.

► Se viene visualizzata la schermata delle città, selezionare una città.

4. Selezionare **Vai!** per impostare il percorso per la destinazione.

📄 **Calcolo del percorso** P. 75

Ricerca tutto

La sequenza delle azioni potrebbe variare a seconda dei dati mappa caricati sul sistema.

■ Selezione della città

📍 (Mappa) ► 🔍 ► **Indirizzo** ► **Scrivi Città**



1. Inserire il nome di una città diversa. Selezionare **Fatto**.

► Mano a mano che si inseriscono alcune lettere, viene visualizzata una lista di suggerimenti corrispondenti, con in alto quelli che si avvicinano maggiormente.

2. Selezionare la città di destinazione dalla lista.

► Successivamente, sarà richiesto di inserire un numero civico.

➤ **Ricerca tutto** P. 63

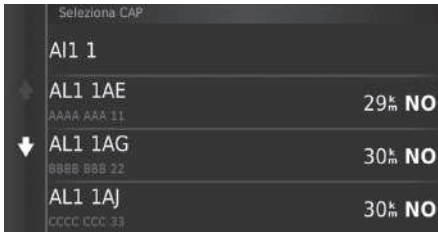
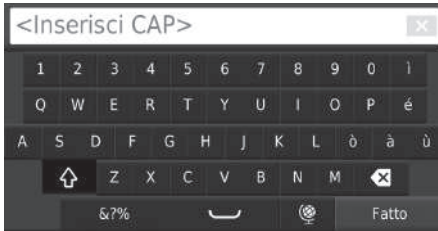
» Selezione della città

Non è necessario inserire spazi o simboli (ad es. &, -, %).

La sequenza delle azioni potrebbe variare a seconda dei dati mappa caricati sul sistema.

■ Selezione del codice postale

📍 (Mappa) ► 🔍 ► **Indirizzo** ► **Scrivi CAP**



1. Inserire il codice postale. Selezionare **Fatto**.

2. Selezionare il codice postale della destinazione dalla lista.

3. Inserire il numero civico. Selezionare **Fatto**.

4. Inserire il nome della via. Selezionare **Fatto**.

5. Selezionare la via di destinazione dalla lista.

➡ **Calcolo del percorso** P. 75

☒ Selezione del codice postale

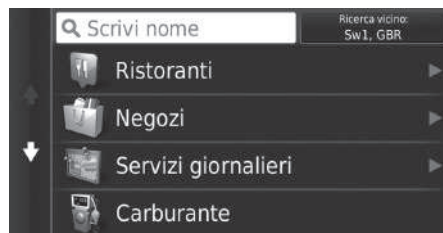
La sequenza delle azioni potrebbe variare a seconda dei dati mappa caricati sul sistema.

Categorie

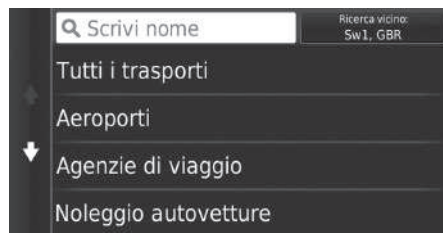
Selezionare la categoria di un luogo (ad es., ristoranti, stazioni di rifornimento, negozi) memorizzato nel database mappa per cercare la destinazione.

■ Individuazione di una posizione per categoria

  (Mappa) ►  ► **Categorie**



1. Selezionare una categoria.




2. Selezionare una sottocategoria.
 ► Se non viene visualizzata la schermata delle sottocategorie, andare al punto 3.



» Categorie


Questa opzione è conveniente se non si conosce il nome esatto di una località oppure se si vuole restringere il numero di risultati relativi a località con un nome in comune.

Uso del comando vocale*1


È possibile trovare una località tramite nome utilizzando i comandi vocali.


Dalla schermata Portale vocale, pronunciare  "Navigazione".

Pronunciare  "Trova categoria" sulla schermata dei comandi vocali, quindi pronunciare una categoria (ad es.,  "Fast Food").

Pronunciare  "Visualizza categorie" se si desidera confermare l'elenco delle categorie.

Pronunciare una sottocategorie se viene visualizzata la schermata delle sottocategorie.

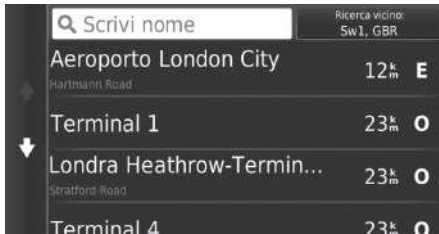
Pronunciare un numero di riga di una schermata (ad es.,  "1").

Pronunciare  "Navigare" oppure "Si" per impostare il percorso.

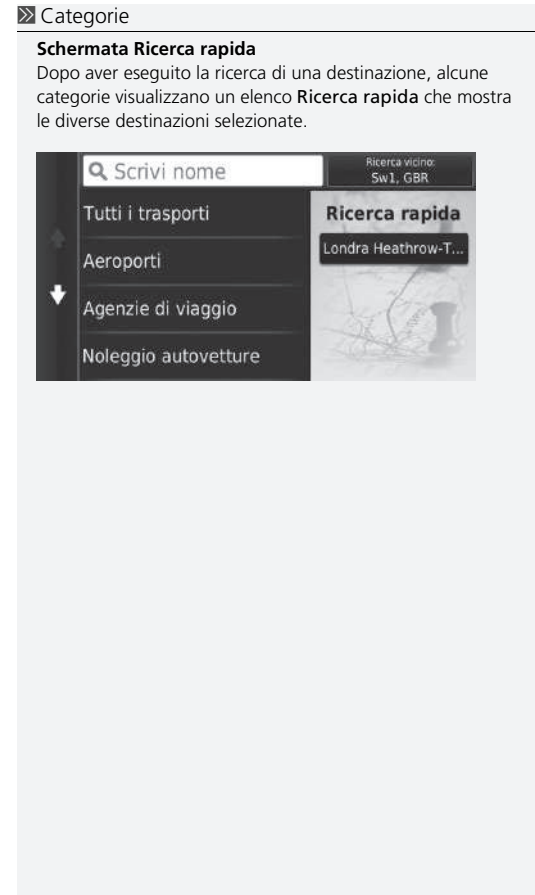
» **Uso dei comandi vocali*1** P. 5

» **Funzionamento dei comandi vocali*1** P. 11

*1: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.



3. Selezionare il nome di una località dalla lista.
4. Selezionare **Vai!** per impostare il percorso per la destinazione.
 - **Calcolo del percorso** P. 75



■ Individuazione di una posizione per incroci

📍 (Mappa) ► 🔍 ► **Categorie** ► **Incroci**

Selezionare l'incrocio di due vie come destinazione.




1. Selezionare **Scrivi Città**.
 - Se si seleziona **Ricerca tutto**, andare al punto 4.
 - Selezionare **Cambia Nazione**, se necessario.
 - ▣ **Selezione della nazione da modificare** P. 62
2. Inserire il nome di una città. Selezionare **Fatto**.
 - Mano a mano che si inseriscono alcune lettere, viene visualizzata una lista di suggerimenti corrispondenti, con in alto quelli che si avvicinano maggiormente.
3. Selezionare una città.


▣ Individuazione di una posizione per incroci


Se è presente più di un incrocio, viene richiesta la selezione dell'incrocio.


▣ **Uso del comando vocale*1**


È possibile trovare incroci mediante il nome della via utilizzando i comandi vocali.

Dalla schermata Portale vocale, pronunciare  "Navigazione."

Pronunciare  "Trova incroci" nella schermata dei comandi vocali, quindi pronunciare il nome di una città.

Pronunciare una via 1, quindi pronunciare un numero di riga di una schermata (ad es.,  "1").

Pronunciare una via 2, quindi pronunciare un numero di riga di una schermata (ad es.,  "1").

Pronunciare  "Navigare" oppure "SI" per impostare il percorso.

▣ **Uso dei comandi vocali*1** P. 5

▣ **Funzionamento dei comandi vocali*1** P. 11

*1: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.

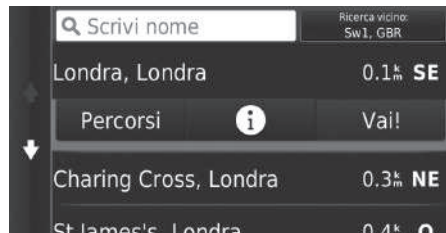


4. Inserire la via 1. Selezionare **Fatto**.
 - ▶ Mano a mano che si inseriscono alcune lettere, viene visualizzata una lista di suggerimenti corrispondenti, con in alto quelli che si avvicinano maggiormente.
5. Selezionare la via dalla lista.
 - ▶ Ripetere il punto 4 per inserire la via 2.
6. Selezionare l'incrocio.
7. Selezionare **Vai!** per impostare il percorso per la destinazione.
 - **Calcolo del percorso** P. 75

■ Ricerca di una città

📍 (Mappa) ► 🔍 ► **Categorie** ► **Città**

consente di selezionare la città di destinazione.




1. Selezionare una città.
 - Selezionare **Scrivi nome** e immettere un nome di città se si desidera restringere il numero delle corrispondenze.
2. Selezionare **Vai!** per impostare il percorso per la destinazione.
 - **Calcolo del percorso** P. 75



► Ricerca di una città


Uso del comando vocale*1


È possibile trovare una città utilizzando i comandi vocali.

Dalla schermata Portale vocale, pronunciare 

“*Navigazione.*”

Pronunciare  “*Trova città*” nella schermata dei comandi vocali, quindi pronunciare il nome di una città. (ad es.,  “*Londra*”).

Pronunciare un numero di riga di una schermata (ad es.,  “*1*”).

Pronunciare  “*Navigare*” oppure “*Si*” per impostare il percorso.

➤ **Uso dei comandi vocali*1** P. 5

➤ **Funzionamento dei comandi vocali*1** P. 11

*1: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.

■ Ricerca di una posizione tramite coordinate


 (Mappa) ►  ► **Categorie** ► **Coordinate**

È possibile trovare una posizione utilizzando la latitudine e la longitudine. Questa funzione può risultare utile durante il geocaching.



1. Selezionare la latitudine.
2. Immettere le nuove coordinate.
Selezionare **Fatto**.
3. Selezionare la longitudine.
4. Immettere le nuove coordinate.
Selezionare **Fatto**.
5. Selezionare **Visualizza sulla mappa**.
6. Selezionare **Vai!** per impostare il percorso per la destinazione.
 - **Visualizzazione della mappa della destinazione P. 77**

► Ricerca di una posizione tramite coordinate

Se si desidera modificare il formato delle coordinate, selezionare **MENU** o , quindi selezionare **Formato**.

Preferiti

  (Mappa) ►  ► **Preferiti**

Selezionare una posizione preferita da utilizzare come destinazione.



1. Selezionare la destinazione dalla lista.
2. Selezionare **Vai!** per impostare il percorso per la destinazione.

► **Calcolo del percorso** P. 75


►► Preferiti



È possibile aggiungere, modificare o eliminare la località salvata.


► **Posizioni preferite** P. 19


Uso del comando vocale*1

È possibile utilizzare una località preferita tramite i comandi vocali.

Dalla schermata Portale vocale, pronunciare  "Navigazione."

Pronunciare  "Preferiti" sulla schermata dei comandi vocali, quindi pronunciare una località preferita (ad es.,  "Honda").

Pronunciare  "Visualizza elenco" se si desidera confermare tutte le località salvate.

Pronunciare  "Navigare" oppure "SI" per impostare il percorso.

► **Uso dei comandi vocali*1** P. 5

► **Funzionamento dei comandi vocali*1** P. 11

*1: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.

Cronologia



 (Mappa) ►  ► **Cronologia**

Selezionare un indirizzo dalla lista delle 50 destinazioni più recenti da utilizzare come destinazione. La lista viene visualizzata con le destinazioni più recenti in alto.

☰	AAAAAAA	0.3 ^k NO
▼	BBBBBBB	0.1 ^k SE
▼	CCCCCCC	0.4 ^k S
▼	DDDDDDD	4.3 ^k E


1. Selezionare la destinazione dalla lista.
2. Selezionare **Vai!** per impostare il percorso per la destinazione.
 - **Calcolo del percorso** P. 75



» Cronologia


Per eliminare tutte le destinazioni recenti, selezionare  MENU o , quindi selezionare **Cancella**.

» Uso del comando vocale*1

È possibile utilizzare una destinazione recente tramite i comandi vocali.

Dalla schermata Portale vocale, pronunciare  "Navigazione."

Pronunciare  "Scegli da Ultimi trovati" sulla schermata dei comandi vocali, quindi pronunciare un numero di riga di una schermata (ad es.,  "1").

Pronunciare  "Navigare" oppure "SI" per impostare il percorso.

➤ **Uso dei comandi vocali*1** P. 5

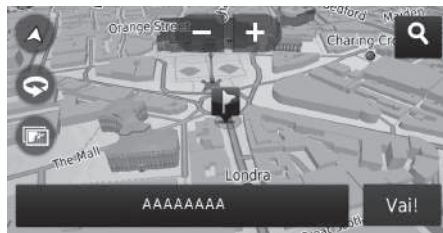
➤ **Funzionamento dei comandi vocali*1** P. 11


*1: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.

Su mappa


 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Mappa**

Scorrere la mappa per selezionare manualmente un'icona o una posizione come destinazione.







1. Selezionare un punto sulla mappa, una strada, un incrocio o icona di categoria.
 - La pressione dell'icona  (Indietro) consente di tornare alla posizione corrente.
2. Selezionare **Vai!** per impostare il percorso per la destinazione.
 - **Calcolo del percorso** P. 75

» Su mappa


 "Visualizza mappa" **1


► **Uso dei comandi vocali***1 P. 5

► **Funzionamento dei comandi vocali***1 P. 11

È possibile personalizzare la mappa a proprio piacimento utilizzando , , ,  o .

► **Funzionamento mappa** P. 82

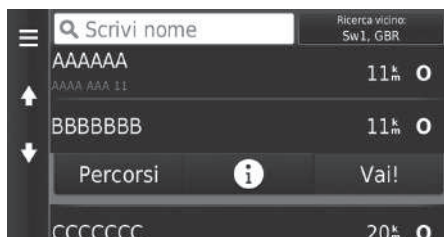
Se si desidera visualizzare una categoria specifica di luoghi, selezionare , quindi selezionare una icona di categoria.

Vengono visualizzate le informazioni sulla località quando si seleziona  sulla mappa.

► **Visualizzazione della mappa della destinazione**
P. 77

*1: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.

Questa sezione descrive come calcolare il tragitto.



Selezionare **Vai!**.

► Il sistema calcola e visualizza il percorso tracciato sulla schermata della mappa.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Percorsi**: visualizza diversi percorsi.
 - **Visualizzazione e selezione di percorsi** P. 76
- **i**: visualizzare la destinazione sulla mappa.
 - **Visualizzazione della mappa della destinazione** P. 77

Calcolo del percorso

Se il sistema ha più posizioni correnti sul percorso alla destinazione, il calcolo potrebbe interrompersi. In tal caso, la guida vocale si avvia quando si seleziona **OK**.

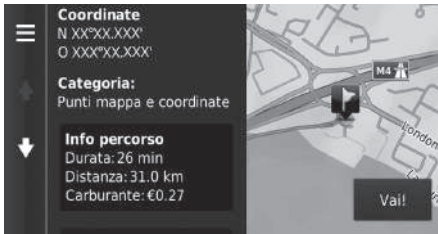
Visualizzazione e selezione di percorsi

Visualizzare e selezionare percorsi differenti alla destinazione.



1. Selezionare ◀ o ▶ per modificare un percorso.
 - Per ciascun percorso, vengono visualizzati la distanza di viaggio, il tempo di viaggio previsto e le informazioni sul traffico.
2. Selezionare **Vai!**.
 - Il sistema calcola e visualizza il percorso tracciato sulla schermata della mappa.

Visualizzazione della mappa della destinazione



1. Scegliere un'opzione.
2. Selezionare **Vai!**.
 - Il sistema calcola e visualizza il percorso tracciato sulla schermata della mappa.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Informazioni sul percorso:** visualizza diversi percorsi.
 - **Visualizzazione e selezione di percorsi** P. 76
- **Imposta posizione:** consente di impostare la posizione veicolo quando ci si trova all'interno di un luogo coperto o in assenza di ricezione dei segnali satellitari. È possibile utilizzare questa funzione quando Simulatore GPS è impostato su On.
 - **Navigazione** P. 36

Visualizzazione della mappa della destinazione

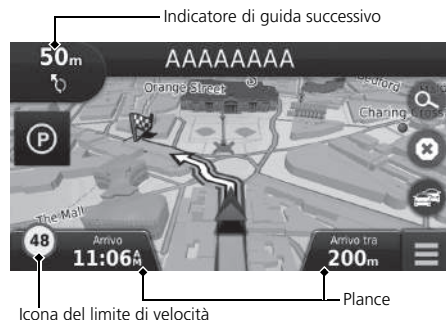
Quando si preme **MENU** o , è possibile aggiungere elementi all'elenco delle posizioni preferite.

➤ **Posizioni preferite** P. 19

Visualizzazione del tragitto

In questa sezione viene descritto come seguire la guida vocale fino alla destinazione desiderata.





Schermata mappa



Dopo aver calcolato il tragitto alla destinazione, il percorso viene visualizzato sulla schermata della mappa.

➤ **Durante la guida vocale** P. 7
Durante la guida, il sistema traccia la posizione sulla mappa in tempo reale e fornisce le indicazioni mano a mano che ci si avvicina a ciascun punto guida sul tragitto.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- Selezionare la barra di testo nella parte superiore della mappa per visualizzare la schermata di elenco svolte.
 - **Elenco svolte** P. 79
- Selezionare l'indicatore di guida successivo per visualizzare la schermata con le informazioni di svolta o la schermata vista svincolo.
 - **Informazioni relative alla svolta** P. 80
- Selezionare  per annullare la guida vocale e rimuovere il percorso corrente.
 - **Interruzione del percorso** P. 89
- Selezionare  o  per visualizzare il menu della mappa.
 - **Menu mappa** P. 83
- Selezionare  per visualizzare la schermata delle informazioni su un parcheggio nelle vicinanze.

Visualizzazione del tragitto

Quando il telefono è collegato al sistema telefonico vivavoce, la schermata di navigazione passa alla schermata delle chiamate in entrata quando viene ricevuta una chiamata.

Icona del limite di velocità

Il limite di velocità indicato sulla mappa potrebbe essere diverso dal limite di velocità effettivo.

L'icona del limite di velocità non viene visualizzata su tutte le strade.

Selezionare l'icona del veicolo per visualizzare la schermata **Dove mi trovo?**

➤ **Visualizzazione delle informazioni sulla posizione attuale** P. 85

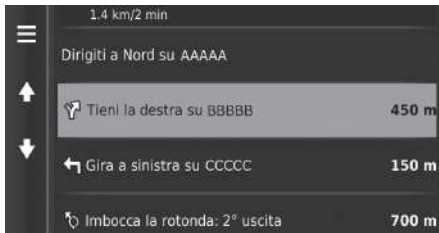
È possibile arrestare il veicolo durante il percorso (ad es., per riposarsi, fare rifornimento, ecc.) e quindi proseguire.

Se il tragitto non è stato completato, la navigazione riprende al riavvio del veicolo.

- Selezionare i dashboard mappa quando si desidera modificare le informazioni visualizzate. Selezionare le seguenti opzioni:
Ora prevista di arrivo, Distanza fino a destinazione, Tempo previsto alla destinazione, Arrivo nella via, Distanza dalla via, Tempo alla via, Direzione di marcia, Elevazione.

Elenco svolte


La schermata di elenco svolte visualizza istruzioni svolta per svolta e la distanza tra le svolte.



Selezionare la barra di testo nella parte superiore della mappa.

- Selezionare una svolta per visualizzare le informazioni dettagliate.

➤ **Informazioni relative alla svolta**
P. 80

- Selezionare **MENU** o  per visualizzare l'intero percorso sulla mappa.

➤ **Tragitto completo** P. 80

Visualizzazione del tragitto

L'indicatore di guida successivo non viene visualizzato nei casi seguenti.

- La velocità del veicolo è 4,8 km/h o inferiore
- Il segnale GPS è debole
- La posizione del veicolo sulla mappa e la posizione attuale del veicolo non corrispondono

Il sistema visualizza una rotonda per l'indicatore di guida successivo nei casi riportati di seguito.

- Il relativo diametro è di 25 m o superiore
- Non vi sono strade al suo interno
- Non è presente alcun segnale di stop

Indicazioni di svolta progressive

La posizione corrente successiva viene visualizzata sull'interfaccia informazioni del conducente e sul display head-up*.

Le indicazioni di svolta progressive non possono essere visualizzate se non è possibile ricevere correttamente le informazioni.



■ Informazioni relative alla svolta

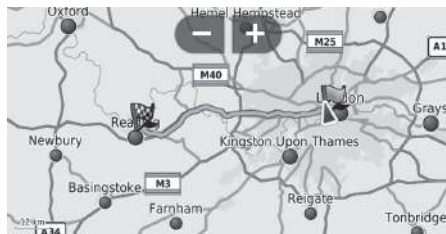
La schermata con le informazioni sulle svolte visualizza la svolta sulla mappa e la distanza nonché il tempo residuo prima di effettuare una svolta. La schermata di assistenza corsia potrebbe visualizzare l'incrocio successivo.





Selezionare l'indicatore di guida successivo della mappa o selezionare una svolta sulla schermata di elenco svolte.

■ Tragitto completo

La schermata del tragitto completo visualizza il tragitto completo, il nome della destinazione, il tempo alla destinazione e la distanza alla destinazione.



1. Selezionare la barra di testo nella parte superiore della mappa.
2. Selezionare **MENU** o .
3. Selezionare **Mappa** per visualizzare la schermata del tragitto completo.
 - Premere l'icona  (Indietro) per ritornare alla schermata precedente.

►► Visualizzazione del tragitto

Schermata Vista svincolo

La schermata di visualizzazione incrocio visualizza l'incrocio successivo e la corsia da mantenere.



■ Deviazione dal percorso pianificato

Se si lascia il percorso calcolato, il sistema ricalcola automaticamente un percorso alla destinazione impostata sulla base della posizione corrente e della direzione.



■ Schermo del registro di viaggio

Se si imposta la visualizzazione del registro di viaggio, viene visualizzata una serie di linee (punti fuori mappa) per tracciare il percorso che si sta seguendo.

➤ **Livelli mappa** P. 34



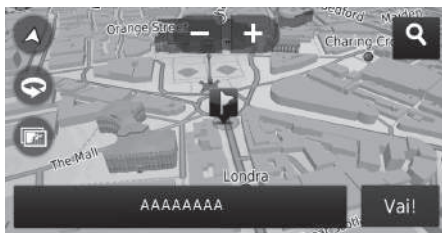
☒ Schermo del registro di viaggio

È possibile eliminare il registro di viaggio.

➤ **Dispositivo** P. 49

➤ **Ripristina impostazioni di fabbrica** P. 51

Personalizzare la mappa, impostare una destinazione e salvare una località dalla mappa.



1. Selezionare un punto sulla mappa

2. Scegliere un'opzione.

- ▶ Se si desidera impostare una destinazione o salvare una posizione sulla mappa, scorrere la mappa e selezionare la posizione desiderata.

➤ **Posizioni preferite** P. 19

➤ **Su mappa** P. 74

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **+** : zoom avanti della mappa.
- **-** : zoom indietro della mappa.
- **↕** : commuta la mappa tra 2D e 3D.
- **↻** : ruota la mappa 3D.
- **📄** : consente di impostare i dati visualizzati sulla mappa.
 - **Livelli mappa** P. 34

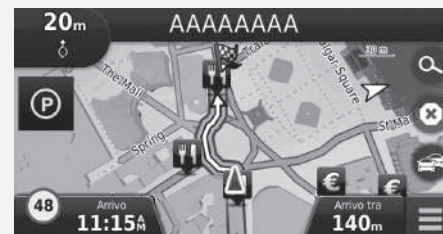
➤ Funzionamento mappa

Quando si seleziona **Traccia in alto** o **Nord in alto**, sulla mappa vengono visualizzati la scala della mappa attuale e

✔ (solo Traccia in alto).

✔ indica sempre il Nord.

➤ **Vista Mappa automobilistica (orientamento mappa)** P. 30



Menu mappa




Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Percorso:** consente di inserire una nuova destinazione.
 - **Inserimento di una destinazione** P. 54
- **Silenzioso:** consente di attivare o disattivare le indicazioni vocali.
- **Stop:** annulla la guida vocale e rimuove il percorso attuale.
- **Deviazione:** calcola il percorso alternativo.
 - **Deviazione** P. 90
- **Servizi di uscita:** visualizza un elenco dei servizi di uscita per il percorso.
 - **Visualizzazione dei servizi di uscita** P. 84
- **Dove mi trovo?:** visualizza le informazioni sulla posizione attuale.
 - **Visualizzazione delle informazioni sulla posizione attuale** P. 85
- **Livelli della mappa:** consente di impostare i dati visualizzati sulla mappa.
 - **Livelli mappa** P. 34
- **ecoRoute™:** usa le funzioni ecoRoute™.
 - **ecoRoute™** P. 107
- **Impostazioni:** consente di modificare le impostazioni per le funzioni di navigazione.
 - **Configurazione del sistema** P. 15

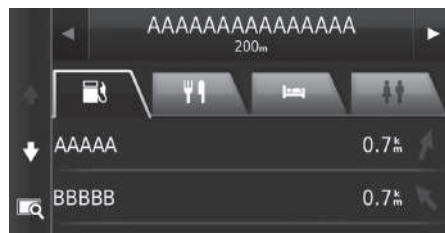
Menu mappa



È inoltre possibile visualizzare la menu della mappa selezionando  sulla schermata della mappa.

■ Visualizzazione dei servizi di uscita


 (Mappa) ►  ► **Uscite**

È possibile visualizzare i servizi di uscita (ad es. se l'uscita è vicino a stazioni di servizio, ristoranti, ecc.) e aggiungere nuove destinazioni o soste al percorso calcolato.



1. Selezionare  o  per visualizzare l'elenco dei servizi di uscita desiderati.
 2. Selezionare la scheda di una categoria.
 3. Scegliere un'opzione.
 - La posizione viene visualizzata sulla schermata Calcola percorso.
- **Visualizzazione della mappa della destinazione** P. 77

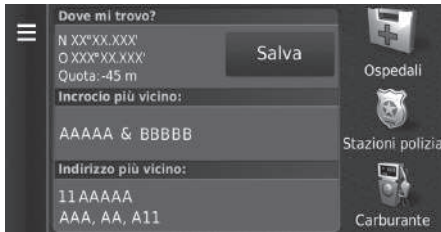
» Visualizzazione dei servizi di uscita

La schermata mappa dell'uscita selezionata viene visualizzata quando si seleziona 

■ Visualizzazione delle informazioni sulla posizione attuale

📍 (Mappa) ► MENU ► Dove mi trovo?

È possibile confermare la posizione corrente, l'indirizzo e l'incrocio più vicino.



Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Salva:** consente di salvare la posizione attuale.
 - ➔ **Salvataggio della posizione attuale** P. 21
- **OspedaliStazioni poliziaCarburante:** ricerca un ospedale, una stazione di polizia o una stazione di servizio intorno alla posizione corrente.
 - ➔ **Ricerca edificio nelle vicinanze** P. 93

☒ Visualizzazione delle informazioni sulla posizione attuale

La posizione del veicolo potrebbe non essere visualizzata quando:



- Il veicolo procede fuori strada.
- I dati della posizione veicolo non possono essere aggiornati.

■ Uso di Come raggiungermi


 (Mappa) ►  ► **Dove mi trovo?**


Consente di ottenere un elenco di indicazioni per raggiungere la posizione corrente.



1. Selezionare  o .
 2. Selezionare **Come raggiungermi**.
 3. Scegliere un'opzione.
 4. Selezionare **Seleziona**.
 - La schermata di elenco svolte visualizza istruzioni svolta per svolta e la distanza tra le svolte.
- **Elenco svolte** P. 79

Informazioni sul traffico

Quando si imposta la funzione per il traffico, il sistema esamina le condizioni del traffico e ottimizza il percorso in base al minor tempo di percorrenza. Se, durante la navigazione, si verifica un grave ritardo dovuto al traffico, il sistema cerca il percorso più veloce. Se ne trova uno, il sistema lo indicherà all'utente che potrà scegliere e accettare il nuovo percorso. L'icona del traffico  cambia colore per indicare la gravità delle condizioni del traffico lungo il percorso o la strada che si sta percorrendo. Il sistema potrebbe scegliere un percorso diretto verso i rallentamenti se non dovesse essere disponibile un percorso alternativo migliore. Il ritardo viene aggiunto automaticamente all'ora prevista di arrivo.

1. Selezionare  sulla schermata della mappa.
2. Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Percorso alternativo:** visualizza la schermata del percorso alternativo.
 - **Percorso alternativo** P. 87
- **Traffico sul percorso:** visualizza i rallentamenti lungo il percorso. È possibile selezionare il traffico che si desidera evitare.
 - **Ricalcolo manuale del traffico** P. 88
- **Condizioni traffico:** visualizza il flusso del traffico e i rallentamenti sulle strade vicine.
 - **Visualizzazione dei rallentamenti** P. 88
- **Legenda traffico:** visualizza una panoramica delle legende del traffico.
 - **Visualizzazione legende del traffico** P. 88

■ Percorso alternativo

  (Mappa) ►  ► **Percorso alternativo**

visualizza la schermata del percorso alternativo.
Selezionare **Vai!**.

☒ Informazioni sul traffico

È possibile modificare le impostazioni relative alle informazioni sul traffico.

► **Traffico** P. 44





L'icona del traffico cambia colore per indicare la gravità delle condizioni del traffico.

- **Verde:** scorrevole.
- **Giallo:** condizioni del traffico moderate.
- **Rosso:** molto lento o code.
- **Grigio:** nessun dato sul traffico.

■ Ricalcolo manuale del traffico

  (Mappa) ►  ► **Traffico sul percorso**


Visualizzare i rallentamenti lungo il percorso, incluso il tempo previsto di ciascun rallentamento e la distanza da ciascuno di essi. È possibile selezionare manualmente il traffico che si desidera evitare.

1. Visualizzare un elenco degli eventi del traffico.
2. Scegliere un'opzione.
3. Selezionare  o , quindi selezionare **Evita** per evitare il rallentamento.
 - Selezionare  o  per visualizzare gli altri rallentamenti sul percorso.

■ Visualizzazione dei rallentamenti

  (Mappa) ►  ► **Condizioni traffico**

Visualizzare il flusso del traffico e i rallentamenti sulle strade vicine.

- Selezionare  se si desidera visualizzare un elenco dei rallentamenti dovuti al traffico.

■ Visualizzazione legende del traffico


  (Mappa) ►  ► **Legenda traffico**

Vedere una panoramica delle icone e dei colori utilizzati sulla mappa del traffico.
Il sistema visualizza la legenda del traffico.

Interruzione del percorso

Interrompere la guida vocale e rimuovere la destinazione e tutte le soste.



Selezionare .

☒ Interruzione del percorso

 "Interrompi percorso"^{*1}

➤ **Uso dei comandi vocali**^{*1} P. 5

➤ **Funzionamento dei comandi vocali**^{*1} P. 11

Il tragitto può essere annullato anche dal menu della mappa.

➤ **Menu mappa** P. 83

*1: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.

Deviazione

  (Mappa) ►  ► **Deviazione** (durante il tragitto)

Calcolare un nuovo percorso per evitare un ostacolo. Il sistema genera un nuovo percorso, se possibile. Il sistema cerca di tornare indietro sul percorso originale il prima possibile.

■ Deviazione intorno ad aree specifiche

È possibile seguire un percorso alternativo per una distanza specificata lungo il percorso oppure deviare intorno a strade specifiche. Questa funzione è utile se si incontrano lavori edili, strade interrotte o strade dissestate.

Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Successivi 0,8 km sul percorso:** consente di calcolare un nuovo percorso evitando i successivi 0,8 chilometri.
- **Successivi 3,2 km sul percorso:** consente di calcolare un nuovo percorso evitando i successivi 3,2 chilometri.
- **Successivi 8 km sul percorso:** Consente di calcolare un nuovo percorso evitando i successivi 8 chilometri.
- **Deviazione in base a strade sul percorso:** consente di calcolare un nuovo percorso evitando strade specifiche. Selezionare le strade dall'elenco svolte.

*1: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.

☒ Deviazione

 "Deviazione"*1

☒ **Uso dei comandi vocali***1 P. 5


☒ **Funzionamento dei comandi vocali***1 P. 11

Se il percorso corrente è la sola opzione ragionevole, il sistema potrebbe non calcolare una deviazione.

☒ Deviazione intorno ad aree specifiche

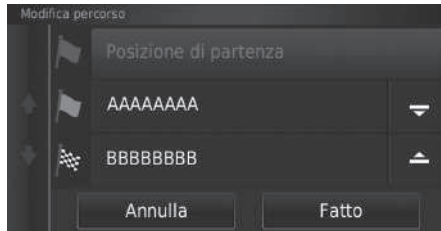
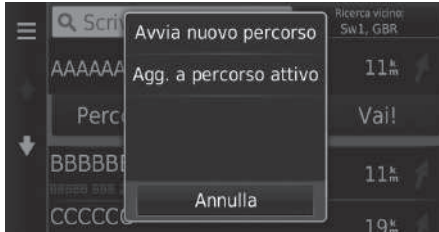
È possibile utilizzare questa funzione quando **Deviazioni avanzate** è impostato su On.

☒ **Navigazione** P. 36

Selezionare  per eliminare tutte le deviazioni.

Aggiunta soste

Aggiungere punti intermedi (soste) lungo il tragitto verso la destinazione.



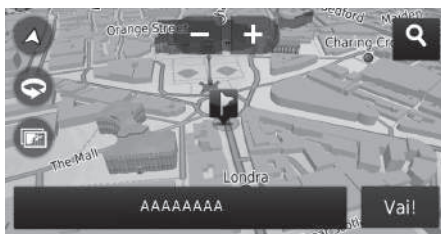
1. Durante il percorso, selezionare un metodo di ricerca per aggiungere una nuova destinazione o una sosta.
 - ▣ **Inserimento di una destinazione**
P. 54
2. Selezionare una località. Selezionare **Vai!**.
3. Selezionare **Agg. a percorso attivo**.
 - ▶ Selezionare **Avvia nuovo percorso** per impostare una posizione come nuova destinazione.
 - ▣ **Inserimento di una nuova destinazione** P. 95
4. Tenere selezionato **⬇**, **⬅** o **⬆**, quindi spostare la destinazione sulla posizione desiderata.
5. Selezionare **Fatto**.
 - ▶ Il tragitto viene automaticamente ricalcolato e visualizzato sulla schermata della mappa.

▣ Aggiunta soste

Quando si aggiunge un punto intermedio, il sistema potrebbe richiedere un po' di tempo per aggiornare l'orario di arrivo.

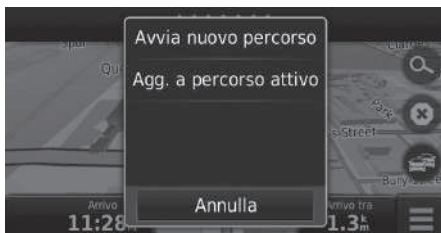
Selezione di una destinazione sulla mappa

Per selezionare una nuova destinazione durante il tragitto scegliendo una posizione sulla mappa.



1. Selezionare un punto sulla mappa o una strada, un incrocio o icona di categoria.

2. Selezionare Vai!.



3. Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

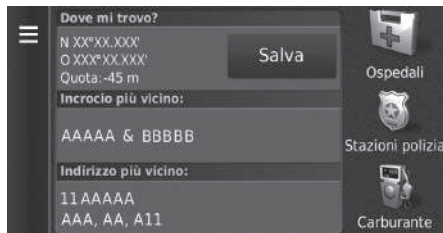
- **Avvia nuovo percorso:** imposta la posizione come nuova destinazione.
- **Agg. a percorso attivo:** consente di impostare la posizione come prima sosta nella schermata Modifica percorso.

➤ **Aggiunta soste P. 91**

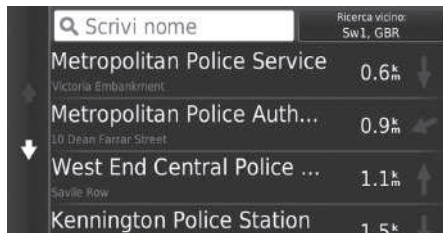
Ricerca edificio nelle vicinanze

 (Mappa) ► **MENU** ► **Dove mi trovo?**

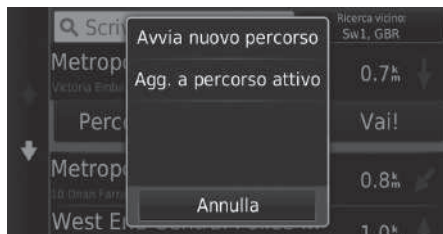
Ricerca un ospedale, una stazione di polizia o una stazione di servizio intorno alla posizione corrente.



1. Selezionare un tipo di categoria.
 - È inoltre possibile confermare la posizione corrente, l'indirizzo e l'incrocio più vicino.



2. Selezionare una località.
3. Selezionare Vai!.



4. Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Avvia nuovo percorso:** imposta la posizione come nuova destinazione.
- **Agg. a percorso attivo:** consente di impostare la posizione come prima sosta nella schermata Modifica percorso.
 - **Aggiunta soste** P. 91

Inserimento di una nuova destinazione



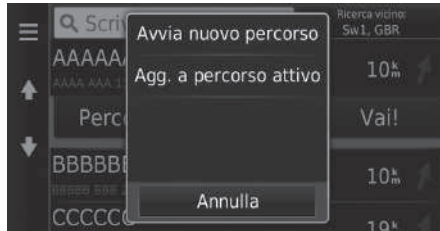
Inserire una nuova destinazione anche durante il tragitto utilizzando la schermata del menu Destinazione.



1. Selezionare un metodo di ricerca per inserire una nuova destinazione.

➤ **Inserimento di una destinazione**
P. 54

2. Selezionare una posizione, quindi selezionare **Vai!**.



3. Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Avvia nuovo percorso:** imposta la posizione come nuova destinazione.
- **Agg. a percorso attivo:** consente di impostare la posizione come prima sosta nella schermata Modifica percorso.

➤ **Aggiunta soste** P. 91

✕ Inserimento di una nuova destinazione

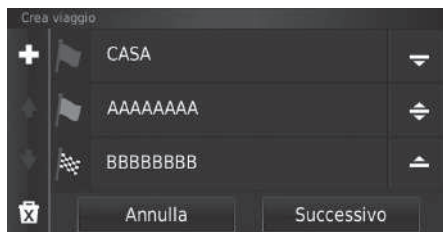
È inoltre possibile visualizzare la schermata **Dove si va?** premendo l'icona (Indietro) icona sulla schermata principale di navigazione.







Inserimento di una nuova destinazione da Pianifica percorsi

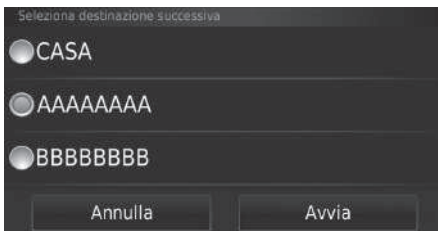
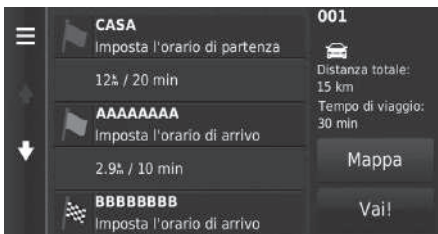
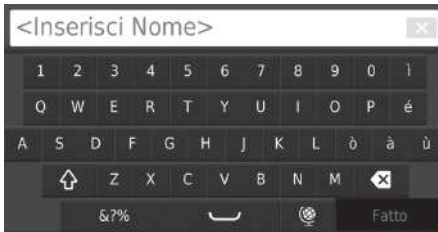
È possibile utilizzare la programmazione viaggio per creare e salvare un percorso con più destinazioni.

■ Creazione del percorso

 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Applicazioni** ► **Pianifica percorsi** ► **Nuovo viaggio**
► **Selezione posizione di partenza**



1. Selezionare un metodo per inserire una nuova destinazione.
  **Inserimento di una destinazione**
 P. 54
2. Selezionare **Selezione**.
3. Selezionare  per aggiungere altre posizioni.
 ► Ripetere i punti 1 e 2 per inserire la destinazione.
 ► Tenere selezionato ,  o , quindi spostare la destinazione sulla posizione desiderata.
 ► Selezionare  per eliminare destinazioni indesiderate.
4. Selezionare **Successivo**.



5. Inserire un nome di percorso.

6. Selezionare **Fatto**.

7. Selezionare **Vai!**.

► Selezionare **Mappa** per visualizzare la destinazione e gli intermedi sulla schermata della mappa.

✎ **Riordinare automaticamente la lista destinazioni** P. 103

► Selezionare  per visualizzare la schermata Modifica viaggio.

✎ **Modifica di un percorso salvato** P. 98

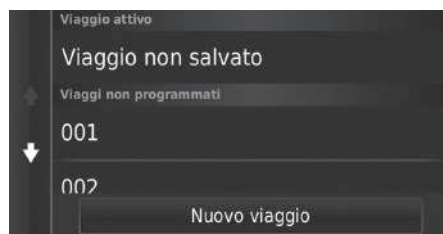
8. Selezionare la destinazione successiva dalla lista.

9. Selezionare **Avvia**.

► Il tragitto viene automaticamente ricalcolato e visualizzato sulla schermata della mappa.

■ Utilizzo di un percorso salvato

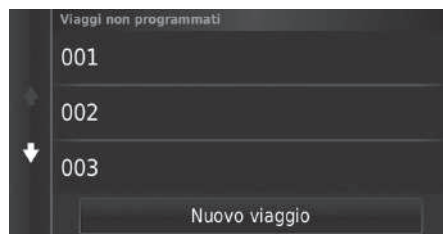
 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Applicazioni** ► **Pianifica percorsi**




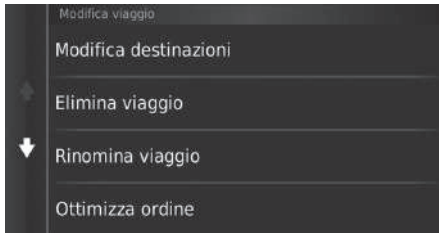
1. Selezionare un percorso salvato.
2. Selezionare **Vai!**.
3. Selezionare la destinazione successiva dalla lista.
4. Selezionare **Avvia**.
 - Il tragitto viene automaticamente ricalcolato e visualizzato sulla schermata della mappa.

■ Modifica di un percorso salvato

 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Applicazioni** ► **Pianifica percorsi**



1. Selezionare il telefono abbinato che si desidera modificare.
2. Selezionare .



3. Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

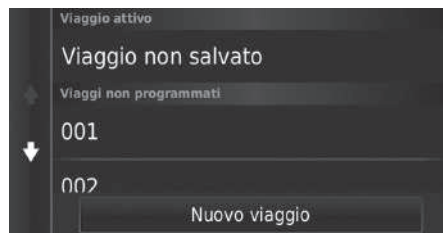
- **Modifica destinazioni:** consente di modificare la lista destinazioni del viaggio salvato.
 - **Modifica del percorso** P. 102
- **Elimina viaggio:** consente di eliminare un viaggio salvato.
- **Rinomina viaggio:** consente di inserire un nuovo nome per il viaggio salvato.
- **Ottimizza ordine:** consente di ordinare automaticamente i punti intermedi nella lista destinazioni.
 - **Riordinare automaticamente la lista destinazioni** P. 103
- **Preferenze percorso:** consente di modificare le preferenze percorso (metodo di calcolo).
 - **Ricalcola utilizzando un'altra preferenza di percorso** P. 104

Modifica di un elenco di destinazioni

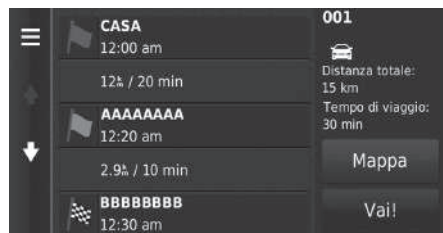
È possibile utilizzare Pianificazione percorsi per modificare e salvare un percorso con più destinazioni.

Modifica delle posizioni sul percorso

 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Applicazioni** ► **Pianifica percorsi**




1. Selezionare il viaggio che si desidera modificare.

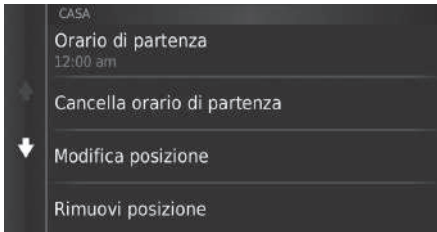


2. Selezionare una località dalla lista destinazioni.

Modifica di un elenco di destinazioni

Selezionare **Mappa** per visualizzare la destinazione e gli intermedi sulla schermata della mappa.

 **Riordinare automaticamente la lista destinazioni**
P. 103



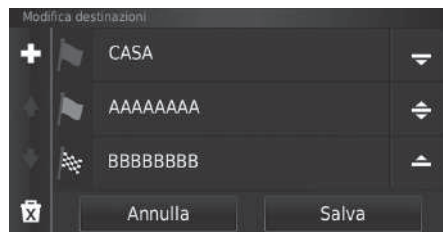
3. Scegliere un'opzione.







Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Orario di partenza** (solo posizione attuale): consente di impostare l'ora di partenza.
- **Cancella orario di partenza** (solo posizione attuale): consente di cancellare l'ora di partenza.
- **Orario di arrivo** (destinazione e punti intermedi): consente di impostare l'ora di arrivo.
- **Cancella orario di arrivo** (destinazione e punti intermedi): consente di cancellare l'ora di arrivo.
- **Durata** (solo soste): consente di impostare la durata.
- **Modifica posizione**: consente di modificare la destinazione o la sosta.
- **Rimuovi posizione**: consente di rimuovere la destinazione o la sosta.
- **Rinomina posizione**: consente di inserire un nuovo nome per la posizione.

■ Modifica del percorso

 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Applicazioni** ► **Pianifica percorsi**




1. Selezionare il viaggio che si desidera modificare.
2. Selezionare .
3. Selezionare **Modifica destinazioni**.
4. Tenere selezionato ,  o , quindi spostare la destinazione sulla posizione desiderata.
 - Selezionare  per aggiungere una nuova posizione.
 - Selezionare  per cancellare le destinazioni dall'elenco delle destinazioni.
5. Selezionare **Salva**.
 - Il percorso viene ricalcolato automaticamente.

Salvataggio del percorso

MAP (Mappa) ► BACK (Indietro) ► Applicazioni ► Pianifica percorsi (durante il tragitto)




1. Selezionare **Viaggio non salvato**.
2. Selezionare .
3. Selezionare **Salva viaggio**.
4. Inserire un nome di percorso.
5. Selezionare **Fatto**.

Riordinare automaticamente la lista destinazioni

MAP (Mappa) ► BACK (Indietro) ► Applicazioni ► Pianifica percorsi

Ordinare automaticamente i punti intermedi nella lista destinazioni.



1. Selezionare il viaggio che si desidera modificare.
2. Selezionare .
3. Selezionare **Ottimizza ordine**.
4. Selezionare **Mappa** per visualizzare la destinazione e gli intermedi sulla schermata della mappa.

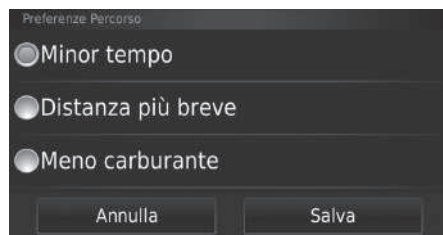
■ Ricalcola utilizzando un'altra preferenza di percorso


 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Applicazioni** ► **Pianifica percorsi**

Le preferenze percorso sono relative solo al periodo specificato. Se si desidera modificare le preferenze percorso per l'instradamento, cambiare le impostazioni di navigazione.

➤ **Modalità di calcolo** P. 37

Ricalcola il percorso utilizzando alt preferenze percorso.





1. Selezionare il viaggio che si desidera modificare.
2. Selezionare .
3. Selezionare **Preferenze Percorso**.
4. Scegliere un'opzione.
5. Selezionare **Salva**.
 - Il percorso viene ricalcolato automaticamente.

Altre funzioni

La presente sezione descrive le funzioni utili integrate nel sistema di navigazione.

Informazioni sul menu Applicazioni	106
ecoRoute™	107
Impostazione del profilo del veicolo	108
Visualizzazione del profilo del veicolo.....	110
Taratura del risparmio di carburante.....	111
Visualizzazione dei Punteggi ecoChallenge.....	112
Visualizzazione delle informazioni relative al risparmio di carburante	113
Visualizzazione di un report dei percorsi.....	113
Funzioni informative	114
Aiuto	114
Dove sono stato.....	115
Calcolatrice.....	116
Convertitore unità di misura.....	117
Informazioni GPS	118

 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Applicazioni**

Visualizzare le funzioni utili integrate nel sistema di navigazione.

Scegliere un'opzione.



Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Guida:** consente di visualizzare la funzione Aiuto.
 - **Aiuto** P. 114
- **ecoRoute™:** consente di inserire il chilometraggio e il costo del carburante di ingresso e visualizza informazioni relative al risparmio di carburante, i report percorsi, lo stile di guida e le informazioni sul veicolo.
 - **ecoRoute™** P. 107
- **Programmazione viaggio:** consente di impostare la programmazione viaggio per creare e salvare un viaggio con più destinazioni.
 - **Modifica di un elenco di destinazioni** P. 100
 - **Inserimento di una nuova destinazione da Pianifica percorsi** P. 96
- **Dove sono stato:** consente di visualizzare sulla mappa i percorsi precedenti e le località in cui ci si è fermati.
 - **Dove sono stato** P. 115
- **Calcolatore:** Consente di visualizzare la funzione calcolatrice.
 - **Calcolatrice** P. 116
- **Convertitore unità di misura:** Consente di visualizzare la funzione Convertitore unità.
 - **Convertitore unità di misura** P. 117

📍 (Mappa) ▶ ↩️ (Indietro) ▶ **Applicazioni ▶ ecoRoute™**

La funzione ecoRoute™ calcola il risparmio di carburante e il costo del carburante per raggiungere una destinazione e offre strumenti per migliorare il risparmio di carburante.

I dati forniti dalla funzione ecoRoute™ rappresentano solo una stima.

Per ricevere report più precisi sul consumo di carburante relativo al veicolo e allo stile di guida, eseguire la taratura del risparmio di carburante.



Scegliere un'opzione.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

- **Alla pompa:** consente di eseguire la taratura del risparmio di carburante per ricevere report più accurati sul carburante.
 - **Taratura del risparmio di carburante** P. 111
- **ecoChallenge:** contribuisce a ottimizzare il risparmio di carburante del veicolo registrando le caratteristiche dello stile di guida.
 - **Visualizzazione dei Punteggi ecoChallenge** P. 112
- **Risparmio di carburante:** Visualizza le informazioni sul risparmio di carburante.
 - **Visualizzazione delle informazioni relative al risparmio di carburante** P. 113
- **Profilo veicolo:** Consente di controllare o reimpostare le informazioni veicolo.
 - **Visualizzazione del profilo del veicolo** P. 110
- **Report percorsi:** visualizza i report del chilometraggio per il veicolo.
 - **Visualizzazione di un report dei percorsi** P. 113

ecoRoute™

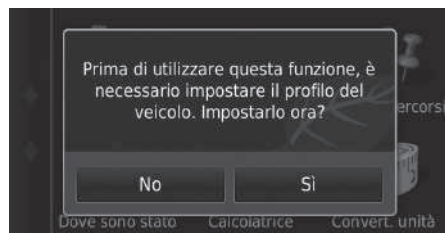
La prima volta che si utilizzano le funzioni ecoRoute™, è necessario inserire le informazioni veicolo.

➤ **Impostazione del profilo del veicolo** P. 108

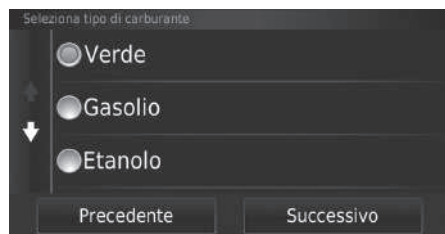
Impostazione del profilo del veicolo

📍 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Applicazioni** ► **ecoRoute™**

La prima volta che si utilizzano le funzioni ecoRoute™, è necessario inserire le informazioni veicolo.

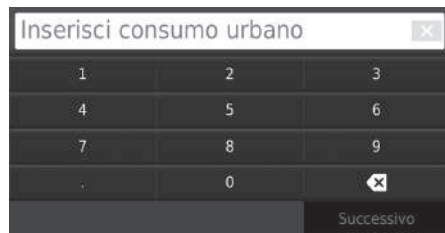


1. Selezionare **Sì**.



2. Selezionare un tipo di carburante.

3. Selezionare **Successivo**.



4. Inserire il consumo urbano stimato.

5. Selezionare **Successivo**.

Inserisci consumo extraurbano ✕

1	2	3
4	5	6
7	8	9
.	0	✕

Successivo

Inser. prezzo carbur. - € al L ✕

1	2	3
4	5	6
7	8	9
.	0	✕

Successivo

6. Inserire il consumo extraurbano stimato.

7. Selezionare **Successivo**.

8. Inserire il prezzo del carburante.

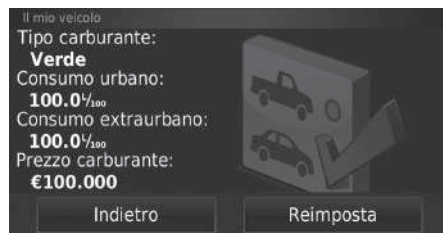
9. Selezionare **Successivo**.

► Viene visualizzato un messaggio di conferma.

10. Selezionare **OK**.

Visualizzazione del profilo del veicolo

 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Applicazioni** ► **ecoRoute™**



Selezionare **Profilo veicolo**.

- Se si desidera azzerare il **Profilo veicolo**, selezionare **Reimposta**.

Taratura del risparmio di carburante

 (Mappa) ►
  (Indietro) ►
 Applicazioni ►
 ecoRoute™ ►
 Alla pompa

È possibile eseguire la taratura del risparmio di carburante per ricevere report più precisi sul carburante relativi al veicolo e allo stile di guida. La taratura deve essere eseguita al rifornimento del serbatoio carburante.

Prezzo carburante:	1	2	3
€100.000			
Carburante utilizzato:	4	5	6
20 L			
Distanza percorsa:	7	8	9
100	.	0	✕
Annulla		Successivo	

1. Inserire il prezzo attuale del carburante.
2. Inserire la quantità di carburante utilizzato dal veicolo dall'ultimo rifornimento.
3. Inserire la distanza percorsa dall'ultimo rifornimento.
4. Selezionare **Successivo**.
 - Il dispositivo calcola il consumo di carburante medio del veicolo.
5. Selezionare **Salva**.

Prezzo carburante:	€100,00
Carburante utilizzato:	20,000 L
Distanza percorsa:	100,0%
20.0¹/₁₀₀ in media	
Precedente	Salva

Visualizzazione dei Punteggi ecoChallenge

📍 (Mappa) ► 🏠 (Indietro) ► Applicazioni ► ecoRoute™ ► ecoChallenge

La funzione ecoChallenge contribuisce a ottimizzare il risparmio di carburante del registrando le caratteristiche dello stile di guida. Più alto è il punteggio, maggiore sarà la quantità di carburante risparmiato. EcoChallenge raccoglie i dati e calcola un punteggio quando il veicolo è in movimento.




Vengono visualizzate le informazioni seguenti:

- **Attuale:** visualizza il punteggio relativo allo stile di guida attuale.
- **Totale:** visualizza una media del punteggio relativo a velocità, accelerazione e frenata.
- **Velocità:** Visualizza il punteggio relativo alla guida del veicolo alla velocità ottimale per il risparmio di carburante (72-96 km/h per la maggior parte dei veicoli).
- **Accelerazione:** Visualizza il punteggio per un'accelerazione regolare e graduale. In caso di rapida accelerazione, si perdono punti.
- **Frenate:** Visualizza il punteggio per una frenata regolare e graduale. In caso di frenata brusca, si perdono punti.

Visualizzazione dei Punteggi ecoChallenge

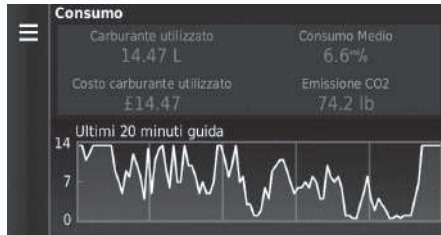
Se si desidera azzerare i punteggi ecoChallenge, selezionare

MENU o , quindi selezionare **Ripristina**.

Visualizzazione delle informazioni relative al risparmio di carburante

📍 (Mappa) ► ⏪ (Indietro) ► Applicazioni ► ecoRoute™ ► Consumo

È possibile visualizzare il consumo di carburante, il costo totale del carburante e il carburante medio.



Selezionare una sezione del grafico per eseguire lo zoom avanti.

Visualizzazione di un report dei percorsi

📍 (Mappa) ► ⏪ (Indietro) ► Applicazioni ► ecoRoute™ ► Report percorsi

È possibile visualizzare i report percorsi salvati sul sistema. Selezionare un report.

► Visualizzare il report percorsi.

☒ Visualizzazione delle informazioni relative al risparmio di carburante

Se si desidera azzerare le informazioni sul Consumo **MENU** o **☰**, quindi selezionare **Reimposta**.

☒ Visualizzazione di un report dei percorsi

Report percorsi

I report del chilometraggio forniscono informazioni su distanza, ora, carburante medio e costi per raggiungere una destinazione.

Per ciascun tragitto viene creato un report del chilometraggio. Se si interrompe un percorso sul dispositivo, viene creato un report percorsi per il percorso effettuato.


Aiuto

 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Applicazioni** ► **Aiuto**



Selezionare l'argomento della guida che si desidera visualizzare.

» Aiuto

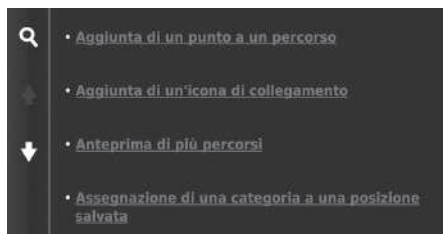
È anche possibile visualizzare l'argomento della guida per selezionare  su ciascuna schermata di menu.

■ Ricerca degli argomenti della guida Aiuto

 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Applicazioni** ► **Aiuto** ► 



1. Inserire una parola chiave. Selezionare **Fatto**.



2. Selezionare l'argomento della guida che si desidera visualizzare.



Dove sono stato


 (Mappa) ►
  (Indietro) ►
 Applicazioni ►
 Dove sono stato

Prima di poter utilizzare questa funzione, è necessario attivare la funzione della cronologia viaggi. È possibile visualizzare sulla mappa i percorsi precedenti e le località in cui ci si è fermati.



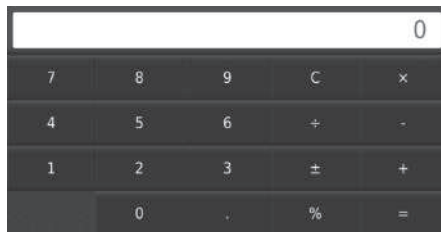
» Dove sono stato

Se si desidera eliminare le informazioni registrate, selezionare  o , quindi selezionare **Cancella cronologia**.

Se si seleziona , è possibile selezionare il giorno per visualizzare la cronologia di viaggio.

Calcolatrice

 (Mappa) ►  (Indietro) ► **Applicazioni** ► **Calcolatrice**



Inserire un valore numerico da calcolare.

Convertitore unità di misura

MAP (Mappa) ► BACK (Indietro) ► Applicazioni ► **Convert. unità**




1. Se necessario, selezionare una categoria di misurazione (ad es., **Distanza**).
 - Selezionare una categoria di misurazione dalla lista. Selezionare **Salva**.
2. Se necessario, selezionare un'unità di misura (ad es., **km**).
 - Selezionare un'unità di misura dalla lista. Selezionare **Salva**.
3. Inserire un valore numerico da convertire (ad es., 1000). Selezionare **Fatto**.

Informazioni GPS

 (Mappa) ►  (Indietro)

La schermata Informazioni GPS visualizza lo stato dei satelliti.



Tenere selezionato .








► Una barra piena indica che il satellite GPS è pronto per l'uso.

Risoluzione dei problemi



Risoluzione dei problemi	120
Mappa, voce, inserimento destinazioni.....	120
Traffico	121
Guida, percorsi	122
Aggiornamento, copertura, errori della mappa	123
Display, accessori	123
Domande varie	124






Mappa, voce, inserimento destinazioni

Problema	Soluzione
La schermata di conferma avvio viene visualizzata ogni volta che si accende l'auto.	Questa condizione è assolutamente normale. La schermata di conferma avvio ricorda al conducente di attenersi alle norme di sicurezza durante l'uso del sistema di navigazione. La schermata Conferma di avvio si spegne dopo un determinato periodo di tempo, anche se non si seleziona OK.
Il sistema di navigazione si riavvia da solo (ritorna alla schermata di apertura).	Un riavvio può essere causato da temperature estreme o da urti causati dal fondo stradale sconnesso e non indica necessariamente un problema. Se questa condizione si verifica frequentemente, contattare il rivenditore.
Come specificare una destinazione se una città o una via inserita non viene trovata?	Provare a selezionare la destinazione direttamente dalla mappa.  Su mappa P. 74
Come faccio a eliminare le Mie Posizioni?	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere  (Mappa) >  > Preferiti >  > Elimina preferiti. 2. Selezionare le località salvate che si desidera eliminare. 3. Selezionare Elimina. 4. Selezionare Sì.
Non si riesce a sentire la voce del sistema di navigazione.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare  (Mappa), quindi premere l'icona  (Indietro). Selezionare Impostazioni > Navigazione e abilitare Indicazioni vocali. 2. Premere l'icona  (Casa). Selezionare la scheda Impostazioni > Sistema > Suono/Segnale. Aumentare Volume Guida, se il volume della guida è basso. Per ulteriori dettagli, consultare il Manuale utente.


Traffico

Problema	Soluzione
<p>Le informazioni sul traffico non sono presenti o non vengono visualizzate correttamente. Come mai?</p>	<p>Verificare quanto segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le informazioni sul traffico si basano su un segnale chiaro. Se la potenza del segnale è scarsa, i dati sul traffico potrebbero non essere disponibili. • Verificare che le icone del traffico siano attivate. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Informazioni sul traffico P. 87 • È possibile che sussista un temporaneo problema tecnico relativo al fornitore dei servizi sul traffico della propria area metropolitana. Si consiglia di contattare l'Assistenza clienti Honda automobili per verificare la presenza o meno di un'interruzione <ul style="list-style-type: none"> ➤ Informazioni di contatto dell'assistenza clienti Honda Automobile P. 128 • Se la situazione persiste, rivolgersi alla concessionaria autorizzata Honda per l'assistenza. • Le informazioni sul traffico sono disponibili solo in alcune zone.

Guida, percorsi

Problema	Soluzione
Il sistema di navigazione non indica lo stesso tragitto che sceglierebbe il conducente o di altri sistemi di mappatura.	Il sistema di navigazione cerca di generare il tragitto ottimale. È possibile modificare le preferenze di tragitto utilizzate per il calcolo di un percorso.  Ricalcola utilizzando un'altra preferenza di percorso P. 104
La via su cui mi trovo non è mostrata sulla schermata della mappa.	Il database di mappatura viene sottoposto a costante revisione.
L'icona della posizione del veicolo non segue la strada.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che l'antenna del GPS (ubicata nella plancia) non sia ostruita. Per una migliore ricezione, rimuovere gli articoli dalla plancia, quali rilevatori radar, telefoni cellulari o articoli sfusi. Colorazioni a base metallica o dispositivi di aftermarket possono interferire con la ricezione GPS. Rivolgersi al rivenditore.  GPS P. 126
Come si può impedire la rotazione della mappa durante la guida?	<ol style="list-style-type: none"> Selezionare  (Mappa), quindi premere l'icona  (Indietro). Selezionare Impostazioni > Mappa e veicolo > Vista Mappa automobilistica.. Verificare che Vista Mappa automobilistica sia impostata su Traccia in alto o 3-D. Selezionare Nord in alto e selezionare Salva.
La visualizzazione "Orario di arrivo" talvolta aumenta anche se sono più vicino alla destinazione.	L'"Orario di arrivo" è basato sul limite di velocità di ciascuna strada. L'"Orario di arrivo" viene calcolato anche in base alle condizioni del traffico.
Il valore dell'altitudine mostrato durante la visualizzazione della posizione corrente sembra fluttuare anche se in realtà l'altitudine non è cambiata.	Questa condizione è assolutamente normale. L'altitudine può variare di ± 30 m a causa di errori di calcolo del GPS.  GPS P. 126
L'altitudine non è riportata sulla schermata "Posizione attuale".	L'altitudine viene visualizzata solo se l'antenna GPS riceve segnali da almeno quattro satelliti. Cercare di spostare il veicolo in un'area aperta. L'altitudine non viene visualizzata neanche quando l'altitudine calcolata è zero o al di sotto del livello del mare.


Aggiornamento, copertura, errori della mappa

Problema	Soluzione
La mia città non rientra nella zona di copertura dettagliata completamente verificata.	Il database di mappatura viene sottoposto a costante revisione.
Il sistema di navigazione funziona fuori dall'area di copertura mappa?	Il sistema di navigazione non funziona al di fuori dell'area di copertura mappa. È possibile ottimizzare la copertura mappa eseguendo lo zoom indietro della mappa.  Copertura della mappa P. 128

Display, accessori

Problema	Soluzione
Il display appare scuro quando si avvia il veicolo a temperature estremamente basse?	Questa condizione è assolutamente normale. Il display diventerà più chiaro in pochi minuti.

Domande varie

Problema	Soluzione
L'orologio si sposta spesso in avanti e indietro di un'ora.	L'impostazione dell'orologio viene aggiornata automaticamente sulla base della localizzazione GPS. Se si sta guidando in prossimità di una zona di cambio del fuso orario, l'aggiornamento automatico è probabilmente il motivo.
Come cambiare la lingua dell'interfaccia?	Premere l'icona  (Inizio), quindi selezionare la scheda Impostazioni > Sistema > Altri > Lingua . Selezionare la lingua desiderata per la lingua del sistema. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale utente.

Informazioni di riferimento

Limiti del sistema	126	Note legali	129
GPS	126	Licenza d'uso	129
Calcolo dell'indirizzo	126		
Database	126		
Assistenza clienti	128		
Risoluzione dei problemi	128		
Come ottenere un aggiornamento della navigazione	128		
Informazioni di contatto dell'assistenza clienti Honda Automobile	128		
Visita al concessionario	128		
Copertura della mappa	128		
Informazioni sul traffico	128		

GPS

I segnali ricevuti dai satelliti GPS sono estremamente deboli (inferiori a un milionesimo della potenza di un'emittente radio FM locale) e richiedono una vista del cielo senza ostruzione. L'antenna GPS è ubicata nella plancia. La ricezione del segnale può facilmente essere interrotta o disturbata da quanto segue:

- Colorazione a base metallica di finestrini anteriori e laterali
- Telefoni cellulari, PDA o altri dispositivi elettronici riposti nel relativo supporto o appoggiati liberamente sulla plancia
- Dispositivi per l'accensione a distanza o sistemi "nascosti" di tracciamento del veicolo montati vicino all'unità di navigazione
- Dispositivi audio elettronici montati vicino all'unità di navigazione
- Alberi, edifici alti, autostrade, cavalcavia, tunnel o cavi aerei per l'alimentazione elettrica

Il GPS è gestito dal Dipartimento della difesa USA. Per ragioni di sicurezza sono state integrate determinate imprecisioni nel GPS che il sistema di navigazione deve costantemente compensare. Ciò può provocare occasionalmente errori di posizionamento fino a diverse centinaia di metri.

Calcolo dell'indirizzo

L'icona della destinazione mostra solo la località approssimata di un indirizzo di destinazione. Ciò si verifica se il numero degli indirizzi possibili è differente dal numero degli indirizzi effettivi di un isolato. Ad esempio, l'indirizzo 1425 su un isolato 1400 con 100 possibili indirizzi (perché è seguito dall'isolato 1500) verrà visualizzato dal sistema a un quarto di distanza dall'isolato. Se sono presenti solo 25 indirizzi effettivi nell'isolato, la posizione attuale dell'indirizzo 1425 sarà alla fine dell'isolato

Database

Il database della mappa digitalizzata riporta condizioni che sono esistite in diversi momenti precedenti la produzione. Di conseguenza, il database potrebbe contenere dati o informazioni inaccurati o incompleti a causa del tempo trascorso, della costruzione di strade, del variare delle condizioni o di altre cause.

Ad esempio, alcuni punti di riferimento o località potrebbero mancare quando si effettua una ricerca nel database perché il nome è stato scritto male, il luogo è stato classificato in modo improprio oppure il punto di riferimento o la località non sono ancora presenti nel database. Stesso dicasi anche per stazioni di polizia, ospedali, e altre istituzioni pubbliche. È consigliabile non affidarsi al sistema di navigazione se si necessita dell'aiuto delle forze dell'ordine o di servizi ospedalieri. Consultare sempre le fonti d'informazione locali.

Il database non include, analizza, elabora, considera o riporta nessuna delle seguenti categorie d'informazione:

- Il livello di qualità o la sicurezza dei dintorni
- La densità della popolazione
- Disponibilità o vicinanza delle forze dell'ordine
- Assistenza di emergenza, medica o di altro tipo
- Lavori e aree di costruzione o pericoli
- Chiusura di strade o corsie
- Normative legali (come per esempio limiti per tipo di veicolo, peso, carico, altezza e limiti di velocità)
- Pendenza o classificazione della strada
- Altezza, ampiezza di ponti nonché limiti di peso o di altro genere
- Sicurezza delle strutture per lo snellimento del traffico
- Eventi speciali
- Caratteristiche o condizioni del manto stradale

Sono stati profusi tutti gli sforzi possibili per verificare che il database sia accurato. L'esigenza di avere un database aggiornato va a discapito dell'accuratezza delle informazioni fornite.

📄 **Come ottenere un aggiornamento della navigazione** P. 128

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per qualsivoglia incidente che possa risultare da un errore nel programma oppure derivante da condizioni modificate non menzionate in precedenza.

Risoluzione dei problemi

In caso di problemi specifici non facilmente risolvibili, consultare le seguenti sezioni di assistenza:

- Per problemi relativi al sistema di navigazione:
 - **Risoluzione dei problemi** P. 120Rivolgersi al concessionario.
- Per problemi relativi al traffico:
 - **Traffico** P. 121
- Per la segnalazione di un problema con il database o le località/i punti di riferimento:
 - Visitare
<https://my.garmin.com/mapErrors/report.faces>

Come ottenere un aggiornamento della navigazione

Honda aggiorna continuamente il sistema di navigazione e il nuovo software viene generalmente reso disponibile su base annua. Per informazioni sugli aggiornamenti di navigazione del veicolo, contattare la propria concessionaria autorizzata Honda per ulteriori informazioni riguardanti il programma di aggiornamento disponibile per il proprio veicolo.

Informazioni di contatto dell'assistenza clienti Honda Automobile

Rivolgersi al concessionario.

Visita al concessionario

In caso di questioni che non si riescano a risolvere mediante le risorse di assistenza disponibili si consiglia di rivolgersi al proprio concessionario. Identificare il problema (ad es. si verifica un errore quando si inserisce un indirizzo specifico, quando si percorre una determinata strada oppure semplicemente a basse temperature) in modo che il tecnico dell'assistenza possa riferire tale problema alla fabbrica e possa essere trovata una soluzione adeguata. Cercare di mantenere la calma, poiché il tecnico potrebbe non aver mai riscontrato il problema specifico.

Copertura della mappa

Il sistema di navigazione offre copertura con mappe per Albania, Andorra, Austria, Azzorre, Baleari, Belgio, Bielorussia, Bosnia/Erzegovina, Bulgaria, Canarie (Gran Canaria/Tenerife), Isole del Canale, Ceuta, Croazia, Cipro, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Gibilterra, Grecia, Guadaloupe, Guyana francese, Irlanda, Islanda, Isola di Man, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Macedonia, Madeira, Malta, Martinica, Moldavia, Monaco, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Réunion, Romania, Saint-Barthélemy, San Marino, Serbia/Montenegro/Kosovo, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Turchia, Ucraina e Ungheria.

Informazioni sul traffico

Nelle principali aree urbane sono disponibili informazioni sul traffico costantemente aggiornate.

Licenza d'uso

■ TERMINI PER L'UTENTE FINALE

Il contenuto fornito ("Dati") viene concesso in licenza e non venduto. Aprendo questo pacchetto o installando, copiando o altrimenti utilizzando i dati, l'utente accetta di essere vincolato dai termini del presente contratto. Se non si accettano i termini del presente contratto, l'utente non è autorizzato a installare, copiare, utilizzare, rivendere o trasferire i dati. Se si desidera rifiutare i termini del presente contratto e i dati non sono stati installati, copiati o utilizzati, è necessario contattare il proprio rivenditore oppure HERE Nord America, LLC (come definito di seguito) entro trenta (30) giorni dall'acquisto per il rimborso del prezzo di acquisto. Per contattare HERE, visitare www.here.com.

I dati vengono forniti esclusivamente per uso personale e interno e non possono essere rivenduti. Tali dati sono protetti da copyright e soggetti ai termini seguenti (il presente "Contratto di licenza dell'utente finale") e alle condizioni concordate tra l'utente, da un lato, e HERE e i relativi concessionari di licenza (inclusi i relativi concessionari di licenza e fornitori) dall'altro. In conformità a tali termini, "HERE" indicherà (a) HERE North America, LLC con rispetto dei dati per l'area delle Americhe e/o Asia Pacifico e (b) HERE

Europe B.V. per i dati per l'Europa, il Medio Oriente e/o l'Africa.

I dati includono alcune informazioni e i relativi contenuti forniti su licenza a HERE da terze parti e soggetti ai termini applicabili dei fornitori e alle note sul copyright definite all'URL seguente: http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

■ TERMINI E CONDIZIONI

Limitazioni d'uso della licenza: L'utente accetta che la licenza d'uso di questi dati è limitata all'utilizzo per soli scopi personali e non commerciali e non per finalità di manutenzione, timesharing o altri scopi simili. Salvo quanto altrimenti qui stabilito, l'utente accetta di non riprodurre, copiare, modificare, decompilare, disassemblare o sottoporre a procedure di reverse engineering alcuna parte di tali dati e di non trasferirli né distribuirli in alcuna forma e per qualsiasi scopo, salvo in conformità a quanto consentito dalle leggi inderogabili.

Limitazioni di trasferimento della licenza: La licenza limitata non consente il trasferimento o la rivendita dei dati, tranne nei casi in cui si possano trasferire i dati e tutti i materiali di accompagnamento in maniera permanente se: (a) l'utente non conserva alcuna copia dei dati; (b) il destinatario accetta i termini del presente Contratto di licenza per l'utente finale e (c)

l'utente trasferisce i dati nella stessa forma precisa del momento dell'acquisto, trasferendo fisicamente i supporti originali (ad es., il CD-ROM o il DVD acquistato), tutta la confezione originale, tutti i manuali e gli altri documenti. In particolare, il kit multidischi può essere trasferito o venduto solo come kit completo e non in parte.

Limitazioni aggiuntive della licenza: Ad eccezione dei casi in cui il prodotto è stato specificatamente concesso in licenza da HERE in un contratto scritto separato e senza alcuna limitazione del paragrafo precedente, la licenza è limitata all'uso dei dati come descritto nel presente contratto e l'utente non è autorizzato a (a) utilizzare questi dati con qualsiasi altro prodotto, sistema o applicazione installato o altrimenti collegato o in comunicazione con veicoli dotati di applicazioni di navigazione, posizionamento, distribuzione, guida vocale in tempo reale, gestione flotte o simili; o (b) utilizzare con, o in comunicazione con, inclusi senza limitazione, telefoni cellulari, palmari, computer portatili, cercapersone e assistenti personali digitali o PDA.

Avvertenza: questi Dati possono contenere informazioni imprecise o incomplete dovute al trascorrere del tempo, al cambiamento delle circostanze, alle fonti utilizzate e alla natura dei dati geografici globali rilevati, situazioni che possono generare risultati imprecisi.

Condizioni di non garanzia: Questi Dati sono forniti "così come sono" e l'utente ne accetta l'utilizzo a proprio rischio. HERE e i relativi licenziatari (ivi compresi i rispettivi licenziatari e fornitori) non forniscono garanzie di alcun tipo, esplicite o implicite, di legge o di qualsiasi tipo, incluse in via esemplificativa, garanzie sul contenuto, la qualità, l'accuratezza, la completezza, l'efficienza, l'affidabilità, l'idoneità per uno scopo specifico, l'utilità, l'uso o i risultati che è possibile ottenere da questi Dati o il funzionamento ininterrotto e privo di errori dei Dati o del server.

Esclusione di garanzia: HERE E I RELATIVI LICENZIATARI (IVI COMPRESI I RELATIVI LICENZIATARI E FORNITORI) DECLINANO QUALSIASI GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, RELATIVAMENTE A QUALITÀ, PRESTAZIONI, COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO O NON VIOLAZIONE. Alcune giurisdizioni, territori e Paesi non riconoscono determinate esclusioni di garanzia, pertanto la suddetta esclusione potrebbe non applicarsi al caso specifico.

Esclusione di responsabilità: HERE E I RELATIVI LICENZIATARI (IVI COMPRESI I RELATIVI LICENZIATARI E FORNITORI) NON SARANNO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER EVENTUALI RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONI O PRETESE, INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA CAUSA DELLE RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONE O PRETESA, DERIVANTI DALLA PERDITA O DA DANNI A PERSONE O COSE, DIRETTI O INDIRETTI, RISULTANTI DALL'USO O DAL POSSESSO DI QUESTI DATI; O PER QUALSIASI PERDITA DI PROFITTI, CONTRATTI O RISPARMIO QUALSIASI ALTRO DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INTRINSECO, SPECIALE O CONSEGUENZIALE, CAUSATO DALL'UTILIZZO CORRETTO O ERRATO DEI DATI, A MOTIVO DI DIFETTI NEI DATI O QUALORA L'UTENTE ABBA VIOLATO I PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI, IN BASE A CONTRATTO, COLPA O GARANZIA, ANCHE NEL CASO IN CUI HERE E I RELATIVI

LICENZIATARI SIANO STATI A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. Alcune giurisdizioni, territori e Paesi non riconoscono determinate esclusioni di responsabilità o limitazioni ai danni, pertanto la suddetta esclusione potrebbe non applicarsi al caso specifico.

Controllo delle esportazioni: l'utente accetta di non esportare alcuna parte dei Dati o qualsiasi altro prodotto derivato in modo diretto, salvo previa concessione di tutte le licenze e le approvazioni richieste, secondo le leggi, le norme e le disposizioni vigenti previste dall'Office of Foreign Assets Control of the U.S. Department of Commerce and the Bureau of Industry and Security of the U.S. Department of Commerce. Nella misura in cui tali leggi, norme o disposizioni impediscono a HERE di rispettare i relativi obblighi rispetto alla distribuzione dei Dati, tale mancanza sarà accettata e non costituirà una violazione del presente Contratto.

Intero accordo: I presenti termini e condizioni costituiscono l'intero accordo tra HERE (e i relativi licenziatori, ivi compresi i licenziatari e i fornitori) e l'utente, relativo all'oggetto di cui sopra, e annulla e sostituisce qualsiasi contratto precedente, fornito sia in forma verbale che in forma scritta, relativo all'oggetto di cui sopra.

Clausola salvatoria: L'utente e HERE accettano che, nel caso in cui venga rilevato che una parte del presente contratto sia illegale o inapplicabile, tale parte sarà esclusa, mentre la restante parte resterà valida ed effettiva.

Normativa applicabile: I termini e le condizioni di cui sopra saranno disciplinati dalle leggi dello Stato dell'Illinois (per quanto riguarda i Dati delle Americhe e/o della regione Asia Pacifico) o dei Paesi Bassi (per quanto riguarda i Dati per l'Europa, il Medio Oriente e l'Africa), fatta eccezione per (i) le disposizioni relative ai conflitti normativi o per (ii) la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale dei Prodotti, espressamente esclusa. Per le controversie, le richieste di risarcimento e le azioni legali in dipendenza di o in relazione ai Dati ("Reclami"), l'utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione dello (a) Stato dell'Illinois per le richieste di risarcimento relative ai Dati per le Americhe e/o la regione Asia Pacifico, e alla giurisdizione dei (b) Paesi Bassi per le richieste di

risarcimento relative ai Dati per l'Europa, il Medio Oriente e/o l'Africa.

Utenti governativi: Se i Dati vengono acquisiti da o per conto del governo degli Stati Uniti o da altri enti che ricercano o desiderano applicare diritti simili a quelli solitamente rivendicati dal governo degli Stati Uniti, tali Dati vengono trattati come "elementi commerciali", come definito in 48 C. F. R. ("FAR") 2.101, concessi in conformità al presente Contratto di licenza per l'utente finale e ciascuna copia dei Dati trasmessa o fornita in qualsiasi modo deve essere accompagnata o integrata con la seguente "Nota di utilizzo" e trattata in conformità a tale Nota:

NOTA DI UTILIZZO

NOME DEL CONTRAENTE (PRODUTTORE/
FORNITORE):

HERE

INDIRIZZO DEL CONTRAENTE (PRODUTTORE/
FORNITORE):

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Questi Dati costituiscono un elemento commerciale come definito in FAR 2.101 e sono soggetti al Contratto di licenza per l'utente finale in base al quale vengono forniti tali Dati.
© 1987-2013 HERE. Tutti i diritti riservati.

Se l'ufficio contraente, l'agenzia governativa federale o qualsiasi funzionario federale rifiuta di utilizzare la presente dicitura, l'ufficio contraente, l'agenzia governativa federale o qualsiasi funzionario federale deve inoltrare una notifica a HERE prima di ricorrere a diritti ulteriori o alternativi per i Dati.

© 1987-2013 HERE. Tutti i diritti riservati.



Comandi vocali

Comandi vocali*1	134
Comandi di navigazione.....	134
Lista delle categorie	136

Comandi di navigazione

Il sistema accetta solo questi comandi sulla schermata mappa/guida.

Comandi del Portale vocale

Navigazione

Comandi di navigazione

Visualizza mappa

Vai a Casa

Trova località

Trova indirizzo

Trova categoria

Trova città

Trova incroci

Preferiti

Scegli da Ultimi trovati

Interrompi percorso

Deviazione

Altri comandi

Indietro

Pagina su

Pagina giù

Uscita

*1: I comandi vocali possono essere utilizzati in inglese britannico, tedesco, italiano, francese e spagnolo.

Sì

No

Navigare

Menu principale

Avvia nuovo percorso

Agg. a percorso attivo

Visualizza elenco

Cambia Nazione

Lungo il percorso

Vicino alla destinazione

Vicino alla posizione attuale

Visualizza categorie

Comandi numero di riga

1

2

3

4

5

Comandi categoria

Ristoranti

Servizi giornalieri

Banche e sportelli bancomat

Aree di sosta

Attrazioni

Servizi sanitari

Negozi

Stazione di servizio

Parcheggio

Arte e intrattenimento

Divertimenti

Trasporti

Alloggi

Comandi sottocategoria

Tutti i ristoranti

Sfoglia per stile

Barbecue

Caffè e tè

Gastronomia

Pasticcerie e panifici

Fast Food

Pesce e frutti di mare

Griglierie

Pizza

Steakhouse

Vino, birra e bevande alcoliche

Vita di tutti i giorni

Servizi per il veicolo

Autolavaggi

College e università

Servizi per la comunità

Alimentari

Fitness e palestre

Servizi di lavanderia

Biblioteche

Luoghi di culto

Uffici Postali

Scuole

Ambulatori veterinari

Tutte le attrazioni

Parchi divertimento

Centri per eventi

Monumenti storici

Musei e gallerie

Luoghi fuori dai percorsi battuti

Parchi e giardini

Uffici Turistici

Aziende vinicole e fabbriche di birra

Giardini zoologici e acquari

Cure mediche generali

Ospedali

Servizio sanitario

Farmacie

Tutti i negozi

Libri, musica e film

Abbigliamento e accessori

Computer ed elettronica

Alimentari

Grandi magazzini

Fiori e regali

Drogheria

Casa e giardino

Arredamento e accessori per la casa

Forniture per uffici e corrieri

Farmacie

Centri commerciali

Articoli sportivi

Vino, birra e bevande alcoliche

Arte e intrattenimento generale

Bar e pub

Casinò

Cinema

Musei e gallerie

Locali notturni

Recitazione

Tutte le attività ricreative

Parchi divertimento

Bowling

Camping e rifugi

Golf

Sci e sport invernali

Centri sportivi

Stadi e piste

Tutti i trasporti

Aeroporti

Stazioni autobus

Noleggio veicoli

Traghetti

Servizio di trasporto

Servizi autostradali

Stazioni ferroviarie

Agenzie di viaggio

Tutti gli alloggi

Bed and Breakfast o pensione



Campeggio o parcheggio camper

Hotel o motel

Lista delle categorie

Ristoranti		Servizi giornalieri		Divertimenti	
Barbecue	Pesce e frutti di mare	Servizi per il veicolo	Servizi di lavanderia	Parchi divertimento	Sci e sport invernali
Caffè e tè	Griglierie	Autolavaggi	Biblioteche	Bowling	Centri sportivi
Gastronomia	Pizza	College e università	Luoghi di culto	Camping e rifugi	Stadi e piste
Pasticcerie e panifici	Steakhouse	Servizi per la comunità	Uffici Postali	Golf	
Fast Food	Vino, birra e bevande alcoliche	Alimentari	Scuole	Servizi sanitari	
Negozi		Fitness e palestre	Ambulatori veterinari	Servizio sanitario	Farmacie
Libri, musica e film	Casa e giardino	Arte e intrattenimento		Ospedali	
Abbigliamento e accessori	Arredamento e accessori per la casa	Bar e pub	Musei e gallerie	Trasporti	
Computer ed elettronica	Forniture per uffici e corrieri	Casinò	Locali notturni	Aeroporti	Stazioni ferroviarie
Alimentari	Farmacie	Cinema	Recitazione	Stazioni autobus	Servizio di trasporto
Grandi magazzini	Centri commerciali	Attrazioni		Noleggio veicoli	Agenzie di viaggio
Fiori e regali	Articoli sportivi	Parchi divertimento	Parchi e giardini	Traghetti	Servizi autostradali
Drogheria	Vino, birra e bevande alcoliche	Centri per eventi	Uffici Turistici	Stazione di servizio	
Alloggi		Monumenti storici	Aziende vinicole e fabbriche di birra	Banche e sportelli bancomat	
Bed and Breakfast o pensione	Hotel o motel	Musei e gallerie	Giardini zoologici e acquari	Parcheggio	
Campeggio o parcheggio camper		Luoghi fuori dai percorsi battuti		Aree di sosta	

Simboli

Icona  (Modalità di visualizzazione).....	3, 7, 26
Pulsante microfono 	11, 17

A

Aggiornamento mappa	
Come ottenere dati di aggiornamento.....	128
Aggiornamento software del sistema	
Come ottenere dati di aggiornamento.....	128
Aggiunta soste	91
Aiuto	10, 114
Altre impostazioni	45
Annulla percorso	10
Assistenza clienti	128
Avvio	16
Azzeramento dei dati	51

C

Calcolatrice	116
Calcolo del percorso	75
Categorie	
Elenco delle categorie.....	136
Comandi vocali	
Elenco dei comandi vocali.....	134
Funzionamento di base.....	5
Sistema di comando vocale.....	17
Consumo	111, 113
Convert. unità	117
Copertura della mappa	128

D

Dashboard	34
Dati personali	18
Dettaglio Mappa	31
Deviazione	90
Dispositivo	49
Dove sono stato	115

E

ecoChallenge	112
ecoRoute™	107
Elementi da evitare	38
Elementi da evitare personalizzati	39

F

Funzionamento dei comandi vocali	11
Funzionamento mappa	82
Funzioni informative	114

G

Guida fino a destinazione	78
--	----

I

Impostazione	
Dati personali.....	18
Impostazioni	
Altre impostazioni.....	45
Azzeramento dei dati.....	51

Dispositivo	49
Impostazioni della modalità di visualizzazione	26
Lingua e tastiera	46
Mappa e veicolo	28
Navigazione	36
Traffico	44

Impostazioni della modalità di visualizzazione	26
---	----

Informazioni di contatto dell'assistenza clienti Honda Automobile	128
--	-----

Informazioni GPS	118
-------------------------------	-----

Inserimento di una destinazione	54
--	----

Categorie.....	66
----------------	----

Cronologia.....	73
-----------------	----

HONDA.....	60
------------	----

Indirizzo.....	61
----------------	----

Preferiti.....	72
----------------	----

Su mappa.....	74
---------------	----

Inserimento di una nuova destinazione	95
--	----

Interruzione del percorso	89
--	----

L

Legenda della schermata mappa	6
--	---

Limiti del sistema	126
---------------------------------	-----

Lingua e tastiera	46
--------------------------------	----

Livelli mappa	34
----------------------------	----

M

Mappa 3D.....	30
Mappa e veicolo	28
Mappe.....	35
Menu Applicazioni	106
Menu mappa.....	83
Modalità di calcolo.....	37
Modifica del percorso.....	89
Modifica della destinazione	92
Modifica di un elenco di destinazioni.....	100

N

Navigazione	36
Nord in alto.....	30
Note legali.....	129

P

Posizione casa.....	18
Posizioni preferite	19
Eliminazione	24, 25
Modifica.....	22
Salvataggio.....	19
Profilo veicolo	108, 110
Pulsanti Mappa.....	33

R

Report percorsi.....	113
Ricerca guasti	12, 120
Riconoscimento vocale	17

S

Schermata HOME.....	3
Schermata mappa	78
Icona	6
Schermata principale di navigazione.....	3

T

Tema mappa	32
Traccia in alto.....	30
Traffico	
Impostazioni.....	44
Indicatore.....	6
Informazioni sul traffico.....	87

U

Unità.....	45
------------	----

V

Vai a CASA	8
Veicolo.....	29
Vista Mappa.....	30

